

# AIX

LE MAG

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE LA VILLE D'AIX-EN-PROVENCE

/ NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2022 / N°

51



BIENNALE  
LE BOUQUET  
FINAL

• DÉCOUVERTE  
LE NÔ DANS SON  
JARDIN •

GRAND ANGLE  
LE DÉFI  
ÉNERGÉTIQUE

NOVEMBRE / DÉCEMBRE 2022



## 05 ACTUALITÉ

---



## 08 LASER

---



## 16 PORTRAIT

---

**Josette Baiz : Grenade, 30 ans d'éclats**

## 20 DÉCOUVERTE

---

**Le théâtre Nô dans son jardin**



## 22 GRAND ANGLE

---

**LA VILLE FACE AU DÉFI ÉNERGÉTIQUE**



## 36 PROXIMITÉ

---

P42 Majorité

P44 Opposition

P46 Retour en images

Directeur de la publication **Sophie Joissains**

Chef de département communication et événementiel **Isabelle Lorient-Guyot**

Directeur de l'information et de la communication **Jean-François Hubert**

Responsable des éditions **Julien Chapon**

Rédacteurs **Laziz Afarnos, Audrey Bataille, Julien Ginoux, Didier Pauner**

Crédit photos **Philippe Biolatto, Jean-Claude Carbonne, Daniel Kapikian, Carine Martinez, Sophie Rousselon ; Semepa/Mydrone.fr**

Conception graphique **Caroline Depoyant, Jenny Grandin**

Mise en page **@charlotteetcloe**

Impression **LPJ - HIPPOCAMPE**

**AIX-EN-PROVENCE, LE MAG** Hôtel de Ville 13616 Aix-en-Provence CEDEX 1 Dépôt légal à parution



édito

# L'ÉNERGIE A TOUJOURS ÉTÉ L'UNE DE NOS PRÉOCCUPATIONS MAJEURES

Aix-en-Provence n'a pas attendu l'appel national à la sobriété énergétique pour s'emparer du dossier crucial de l'énergie.

Dès 2004, visionnaire, convaincue de la nécessité tant de l'énergie nucléaire que de sa nécessaire évolution, Maryse Joissains obtenait grâce à son intervention auprès de Jacques Chirac, l'installation du projet Iter à Cadarache, promesse d'une énergie nucléaire propre, puissante, autonome... et projet des plus ambitieux au monde dans le domaine de l'énergie. (Voir article)

Depuis de nombreuses années, des mesures ont été prises pour anticiper l'augmentation - qui n'était alors pas imaginable dans cette proportion - des tarifs de l'énergie ; pour faire face aussi au changement climatique, perspective de cauchemar alors lointaine dans les consciences...

L'énergie a toujours été l'une de nos préoccupations majeures.

Pour exemple, je citerai, parce que ce sont des mesures emblématiques, le chauffage urbain (dont la ville va récupérer la compétence dévolue à la Métropole depuis 2016) et l'éclairage public.

Dès 2013, nous construisons une chaufferie biomasse dans le quartier d'Encagnane. Elle permet de réduire de 70 % les émissions de CO2 et de 15 % la facture des usagers. Les foyers de 26 000 Aixois sont alimentés par cet équipement.

Aujourd'hui, parallèlement à la végétalisation des cours d'école commencée en 2020 (28 écoles ont été traitées depuis le début du mandat), nous débutons un plan d'isolation thermique des 78 écoles de la ville. La ventilation des classes devrait être terminée d'ici deux ans, l'isolation complète des bâtiments se fera au maximum dans les 5 ans. Ceci en sus d'un entretien pour lequel nous mobilisons un million d'euros par an.

Dès 2018, nous avons engagé le remplacement des anciens systèmes d'éclairage public par des éclairages à diodes électroluminescentes (LED) qui permettent de réduire de 50 % la consommation d'énergie.

27 % de notre éclairage public a ainsi été renouvelé. Grâce à ce système, l'intensité de l'éclairage à distance peut être modulée et des économies réalisées. Le travail se poursuit.

Au nom des économies d'énergie, beaucoup préconisent de plonger des pans entiers de la ville dans le noir, tôt dans la soirée. Outre que l'éclairage public constitue uniquement 6 % de la facture énergétique de la ville, je me refuse à créer des zones d'insécurité qui seraient bien plus préjudiciables aux Aixois. Des efforts seront faits mais avant toute décision de ce type, chaque secteur sera étudié selon ses spécificités.

Les économies seront faites mais avec discernement.

Aujourd'hui les temps me contraignent à prendre des dispositions nouvelles en diminuant, notamment, la température de nos équipements publics.

Je le réaffirme - cela ne concernera ni les écoles ni les équipements destinés à recevoir les enfants ou les seniors.

Ainsi lorsque le coût des matières premières a augmenté, j'ai refusé de modifier le tarif des cantines. Chaque enfant doit pouvoir bénéficier d'au moins un repas équilibré par jour et être au chaud au sein de sa classe et de son école. Chaque personne d'un certain âge, et nombre d'entre elles ont peu de moyens, doit pouvoir bénéficier de temps de partage et de convivialité au sein des clubs sans appréhender le froid.

Les plus vulnérables d'entre nous seront protégés en priorité.

Concernant les éclairages de Noël, j'ai pris la décision de les maintenir.

Outre leur faible impact puisqu'ils sont constitués de lampes LED, je tiens à ce que cette période demeure plus encore dans les difficultés que nous traversons, une parenthèse de joie, de magie, dans la vie des petits et des grands. La crise nous oblige mais ne doit pas nous conduire au repli et à la crainte, nous devons préserver les moments de partage, d'échanges et de joie. C'est dans la joie, l'enthousiasme et la chaleur humaine que prennent racine la force, l'espoir et la vigueur.

Nos commerces, cafés, restaurants qui sont la vie de notre ville doivent travailler et vivre pleinement sans couvre-feu, les Aixois pouvoir se rassembler à leur guise et s'émerveiller autant qu'ils le souhaitent des lumières féeriques, si douces, si particulières de ce mois de Noël.

Que ces lumières suscitent chaleur, bienveillance et générosité dans les cœurs !

Je vous souhaite à tous un joyeux Noël et de très belles fêtes de fin d'année.

**Sophie Joissains**

Maire d'Aix-en-Provence

Vice-Présidente de la région Provence Alpes Côte d'Azur





16 NOV > 06 JANV 2023

# Joyeux Noël

Aix-en-Provence

Retrouvez le programme complet sur  
[aixenprovence.fr](http://aixenprovence.fr) et       



# LA JUSTICE INVESTIT LES PRÊCHEURS

**La justice s'apprête à prendre possession du couvent des Prêcheurs. La vente, au bénéfice de la Ville, va permettre de réorganiser les juridictions civiles.**

Confirmer la place de la justice à Aix. La volonté politique s'est traduite par la vente de l'ancien couvent et collège des Prêcheurs à la Chancellerie. Approuvée en conseil municipal en octobre, l'opération devrait être conclue avant la fin de l'année pour un montant de 13,2 millions d'euros, 10 % de plus que l'estimation des Domaines. Comme l'exigeait le maire, Sophie Joissains, l'accès au cloître restera ouvert au public.

La vente permet à Aix de pérenniser l'implantation de la cour d'appel et des assises, potentiellement convoitées par d'autres villes depuis des décennies. De son côté le ministère de la Justice pourra regrouper toutes les juridictions civiles actuellement éparpillées sur la commune. Pour l'ensemble de l'opération aixoise, un budget de 60 millions d'euros aurait été établi par l'Agence publique pour l'immobilier de la Justice.

La cour d'appel d'Aix, deuxième de France derrière celle de



Paris, va regrouper à terme 602 personnes, soit 27 % de plus qu'aujourd'hui. Elle attire déjà 4 000 avocats, dont plus de 800 sont installés dans la ville, mais aussi 1 200 experts judiciaires, 740 notaires, 120 études d'huissiers, 130 conciliateurs de justice et plus de 1 000 commissaires aux comptes, sans compter les fonctionnaires et nombreux justiciables qui transitent sur les places comtales quotidiennement. Pour les commerces, le bénéfice de l'activité judiciaire est très important.



## ÉCOLOGIE : PLUIE DE LABELS SUR AIX

Le 14 octobre dernier, Aix a été labellisée « Territoire engagé pour la nature » (TEN), par l'Agence régionale pour la biodiversité et l'environnement. Sa candidature a été retenue grâce à un plan de 14 actions en faveur de la biodiversité, allant de l'élaboration d'un atlas de biodiversité communal (ABC), à la gestion des arbres de la ville, l'aménagement d'un parc urbain à papillons, un programme d'économie d'eau, jusqu'aux cours d'écoles végétalisées. Ce label, délivré pour trois ans, est un prérequis à l'obtention de certaines subventions.

Par ailleurs, le 15 septembre dernier, le parc Christine Bernard a vu son label éco jardin renouvelé, cette fois pour cinq ans. La note attribuée pour sa gestion écologique a grimpé de 26 points, passant de 54 à 80. Créé en 2012, le label Écojardin rassemble à travers la France près de 600 sites. Le dernier inventaire ornithologique, réalisé sur le parc Christine Bernard au printemps dernier, y recensait 29 espèces d'oiseaux, celui des plantes dénombrait plus de 115 variétés différentes.

**VOITURE LAPI**

# FIN DE LA PRÉVENTION POUR LE CONTRÔLE DU STATIONNEMENT

**Une place de stationnement payante génère 5 véhicules, contre un seul pour une place gratuite. Ce taux de rotation est notamment favorable aux commerces.**

Après trois mois de prévention, pendant lesquels elle circulait sans verbaliser, la voiture

La Lapi doit permettre d'améliorer la rotation des véhicules, en incitant les conducteurs à payer spontanément et à respecter les durées de stationnement. Selon une étude, ce n'est actuellement vrai que dans 60 % des cas en zone 1, celle du centre-ville, et à peine 39 % dans certains quartiers et villages. L'objectif est aussi à terme de réaffecter la moitié des huit agents dédiés

au stationnement vers d'autres missions, plus profitables aux habitants, comme la surveillance des écoles ou des marchés. Rappelons que les usagers bénéficient toujours d'1h30 gratuite de stationnement, chaque jour en centre-ville. La mesure, décidée à l'occasion des lourds travaux des places comtales, est systématiquement prolongée depuis trois ans. Pour les résidents

Lapi - pour lecture automatique des plaques d'immatriculation - est entrée pleinement en fonction depuis le 7 novembre. Doté de caméras, le Peugeot Rifter scanne les plaques, qui sont ensuite analysées par le logiciel, puis vérifiées par un agent municipal. Il y a toujours une intervention humaine, le système ne servant qu'à effectuer des pré-contrôles. Les informations sont comparées aux données fournies par les horodateurs et en cas de non-paiement ou de dépassement de la durée autorisée, l'amende - le FPS pour forfait post-stationnement - est envoyée au conducteur.



l'abonnement annuel, permettant de se garer dans la rue, est de 360 euros en zone 1, 300 euros en zone 2, en proche périphérie, et 200 euros en zone 3, dans les quartiers et villages (et non 270 euros comme indiqué dans nos colonnes en septembre ndlr).



## PRÉCISION SUR LES EXONÉRATIONS

Une précision doit être apportée au sujet de la gratuité pour les véhicules des personnes à mobilité réduite. L'enregistrement se fait à l'horodateur ou via l'application « Flowbird », et non à la Semepa, comme mentionné dans le dernier numéro du Mag. Pour les véhicules électriques et certains personnels de santé, il est en revanche bien nécessaire de faire la démarche auprès des bureaux de la Semepa, situés au parking Pasteur.

## AIX ET LES AUTRES

Avec la mise en place de la Lapi, Aix rejoint les principales villes françaises déjà équipées, comme Paris, Marseille, Lyon, Toulouse, Nice, Nantes, Montpellier, Lille, Rennes, Reims ou Saint-Denis, mais aussi des communes plus modestes comme Brive, Thionville, Béziers, Chambéry ou Valenciennes.

## LE CHIFFRE

# 3000 PLACES

Aix compte 3000 places de stationnement payant en centre-ville, en périphérie et dans les villages.

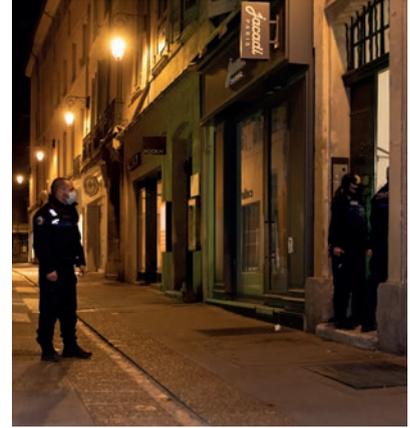


## LA QUESTION : LA VILLE A-T-ELLE INTÉRÊT À MULTIPLIER LES FPS ?

Non, car elle ne perçoit pas le fruit des amendes. En revanche elle a intérêt à ce que les conducteurs paient leur stationnement, puisqu'elle encaisse une partie des recettes des horodateurs.



En septembre, Sophie Joissains a suivi le travail de la brigade de nuit.



# 1 AN DE BRIGADE DE NUIT

La police municipale assure désormais ses missions toute la nuit, y compris - depuis l'été 2021 - entre 3h et 6h du matin. Treize agents sont sur le terrain, bien aidés par le réseau de caméras de la ville. Jusqu'à 2h du matin ils sillonnent notamment le secteur

rue des Cordeliers, Cardeurs et Hôtel de Ville, autour des débits de boissons et des épiceries, avant de migrer vers le cours Mirabeau, la Rotonde, le quartier Mazarin et leurs établissements de nuit. Résultat, des interventions en hausse. Près de 1100 interventions pour des

nuisances sonores par exemple, dont 150 entre 3h et 6h du matin. Sur ce créneau horaire, la part des interventions pour bagarres ou agressions est encore plus forte, 63 sur 156 au cours du dernier semestre 2021 et premier semestre 2022.

## TROTTINETTES ÉLECTRIQUES : ON N'OUBLIE PAS LES CONSIGNES !

Le boom des trottinettes mérite un rappel des règles de sécurité.

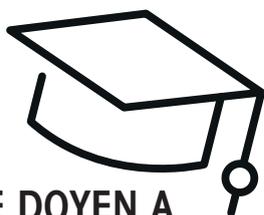
- ▶ Port du casque fortement recommandé partout et obligatoire hors agglomération
- ▶ Vêtement réfléchissant obligatoire la nuit
- ▶ Feux de position avant et arrière obligatoires
- ▶ Avertisseur sonore obligatoire, comme le système de freinage
- ▶ Transport des passagers interdit, sous peine de 35 € d'amende
- ▶ On ne circule pas sur les trottoirs en ville, mais sur les pistes cyclables ou à défaut les chaussées dont la vitesse maximale autorisée est de 50 km/h
  - ▶ Vitesse limitée à 25 km/h et 6 km/h en zone piétonne
  - ▶ Assurance civile obligatoire
  - ▶ Casque audio interdit

Toutes ces règles sont issues de la loi réservée aux engins de déplacement personnel motorisés (EDPM)



**DEUX  
AIXOISES  
À L’AFFICHE**

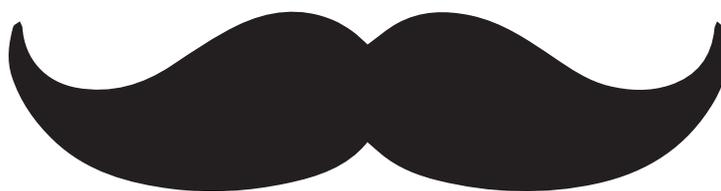
Après avoir remporté un concours national pour la Croix Rouge, Nina Martinez et Pauline Mestre, étudiantes à l’école de design ECV, ont conçu une campagne de communication décalée pour l’organisation humanitaire - autour du prétendu « âge con » -, affichée en septembre dans les principales gares de France et dans le métro parisien. Concernées, les filles.



LE DOYEN A

**37 ANS**

À 37 ans, Jean-Baptiste Perrier est le plus jeune doyen en exercice en France. Il a été élu à cette fonction en mars dernier à faculté de droit et science politique d’Aix, qui accueille cette année 9000 étudiants. Jean-Philippe Agresti, son prédécesseur, est lui devenu recteur de Corse.



**LES BACCHANTES  
MOUSTACHE AU GRAND CŒUR**

Le 20 novembre, la course solidaire « Les Bacchantes », organisée par l’association éponyme avec le club Aix Athlé Provence, revient en centre-ville. Au programme 8 km dans le cadre de Movember, un mouvement mondial pour soutenir la cause des cancers masculins, et en particulier celui de la prostate. Les filles comme les garçons sont les bienvenus, à condition d’avoir une moustache.

Infos et inscriptions <https://www.lesbacchantes.org>

**URBANISME : LE MAIRE STOPPE  
UN CHANTIER**



À la fin du mois de septembre le maire, Sophie Joissains, a demandé l’interruption d’un chantier situé rue de la Fourane. En cause, le non respect du permis de construire et de la charte du bien construire récemment élaborée cette année, qui impose notamment de protéger les espaces verts, les arbres et de limiter les nuisances autour du chantier.

*Cezanne à la Tate à Londres*

80 œuvres du maître, dont une vingtaine n’ont jamais été exposées en Grande-Bretagne, investissent jusqu’au 23 mars 2023 la Tate modern de Londres. french touch.

**GOJOB LÈVE  
23 MILLIONS  
D’EUROS**

La start-up aixoise confirme son succès, en levant 23 millions d’euros supplémentaires. L’entreprise, spécialisée dans l’intérim digital, entend ainsi s’internationaliser et poursuivre le développement de ses algorithmes, son atout numéro 1.



**aixenprovence.fr**  
fait peau neuve

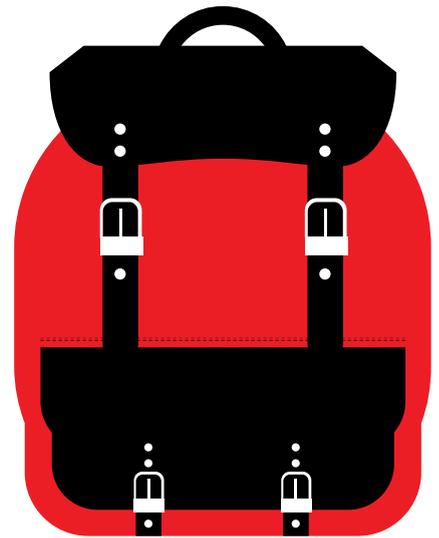
Début novembre, une nouvelle version du site web de la Ville, et ses quelque 1,5 million de visites chaque année, a été mise en ligne. Des rubriques simplifiées, des démarches facilitées, mais aussi - nouveauté -, une navigation intuitive par profil pour trouver rapidement toutes les informations nécessaires, que l'on soit parent, senior, étudiants ou association.



Great Place to Work®, spécialiste des palmarès sur la qualité de vie au travail, a dévoilé fin septembre son nouveau classement des villes françaises où il fait bon s'installer dans une optique professionnelle. Aix arrive en tête avec Bordeaux, pour plus de 20 % des 4000 salariés interrogés, devant Toulouse, Paris, Lyon ou Montpellier. La qualité de vie et le dynamisme économique ont notamment pesé dans ce choix.

## PRENDRE LE *PLI*

AVIS AUX AMATEURS D'EFFETS FROISSÉS, DOUILLONNÉS, FRONCÉS OU PLISSÉS, L'EXPOSITION "PRENEZ LE PLI" S'ATTACHE À MONTRER, JUSQU'AU 2 AVRIL AU MUSÉE DES TAPISSERIES, LA VARIÉTÉ DES PLIS ET DES DRAPÉS, À TRAVERS LES COLLECTIONS DE COSTUMES DE SCÈNE ET QUELQUES ŒUVRES DU FONDS DE TEXTILE CONTEMPORAIN (CÉSAR, BARAN, GERARDIN...) DU MUSÉE.



LE CHIFFRE :  
**80 000**

Avec 80 000 étudiants et 8000 employés, l'université Aix-Marseille est la plus grande de France.



## LE CAMP DES MILLES A **10** ANS

Inauguré en septembre 2012, le Site-Mémorial des Milles fête ses 10 ans. Cet ancien camp d'internement et de déportation français pendant la Seconde Guerre mondiale a été conçu non seulement comme un musée d'histoire et un lieu de mémoire préservé, mais aussi comme un espace de culture et comme un « musée d'idées ».

## ESPLANADE MOZART : DEUXIÈME SYMPHONIE POUR LES OLIVIERS

Ils avaient quitté l'esplanade Mozart il y a un an en petite forme, direction les serres municipales de Puyricard. Remis sur pieds, les 32 oliviers presque centenaires, installés grâce au fonds de dotation Aix mécénat, ont fait leur retour fin septembre.

## LE XV DE FRANCE PREND SES QUARTIERS

Les rugbymen français, emmenés par Fabien Galthié, se sont entraînés en septembre puis début novembre au stade Carcassonne. Plus qu'un repérage des lieux, avant leur retour pendant trois semaines du 15 septembre au 5 octobre 2023, en pleine phase de poule de la prochaine coupe du monde en France.



# LA GRANDE FÊTE DE NOËL

**A L'OCCASION DES VINGT ANS DES CHALETS DE NOËL, AIX-EN-PROVENCE SE MET SUR SON 31. DÉAMBULATION, ANIMATION, ILLUMINATION, LA VILLE DONNE RENDEZ-VOUS AUX AIXOIS ET TOURISTES POUR FÊTER NOËL EN GRANDE POMPE.**

Cette année, Noël sera spécial. La Rotonde et les platanes du cours Mirabeau s'apprêtent de leurs plus belles guirlandes pour illuminer les manèges et les nouveaux chalets de Noël à l'occasion de leurs 20 ans. Une véritable balade sensorielle attend les visiteurs. Elle commence en bas du cours Mirabeau avec les manèges, pour faire plaisir aux plus jeunes. En remontant le cours, les Aixois pourront apprécier les nouveaux chalets de Noël. En bois naturel avec une guirlande en sapin lumineuse, ils sont ouverts tous les jours de 10h à 20h du 16 novembre jusqu'au 31 décembre. Et pour cet anniversaire spécial, le marché des artisans et commerçants locaux propose des nocturnes jusqu'à 21h30 les vendredis et samedis. Les artisans et commerçants présents sur toute la période ont déposé un dossier de candidature au printemps dernier. Elles ont été évaluées sur 8 critères dont notamment l'adresse du commerce, la qualité ou l'originalité des produits proposés, le caractère artisanal du chalet, la correspondance du produit avec les festivités de fin d'année, la présence d'un écolabel, d'une IGP ou d'une AOC, une démarche de recyclage, ou encore l'éventuelle proposition d'animation de l'artisan ou commerçant. Toutes les chances sont réunies pour compléter la liste des cadeaux à mettre au pied du sapin. Face aux chalets, les Aixois apprécieront la traditionnelle crèche provençale, tout en dégustant du vin chaud sous des illuminations féeriques. Ils pourront traverser le passage Agard pour découvrir une boule de Noël géante à traverser pour arriver sur le traîneau du Père Noël

accompagné de deux rennes au pied du sapin géant. A côté du traîneau de plus de 6 mètres de long, les enfants peuvent déposer leur liste de cadeaux dans la boîte aux lettres du Père Noël. Des ateliers créatifs pour les plus jeunes comme notamment la création de boules de Noël ou encore, pour la première fois, la plantation du blé pour la Sainte-Barbe le 4 décembre sont accompagnés d'une musique d'ambiance. Une pluie de lucioles est prévue de 19h à 21h sur l'esplanade Mozart devant le Grand Théâtre de Provence le mercredi 21 décembre. Profitez de l'inauguration des Chalets de Noël le vendredi 2 décembre à 16h30 et de l'illumination du sapin à 18h pour déguster du vin chaud ou des chocolats chauds devant un concert de Gospel au pied du sapin.

## LES CONCOURS DE NOËL

Pendant cette période festive, un concours « La plus belle vitrine » des commerçants est organisé. Vous pourrez voter pour votre vitrine de commerce préférée sur le site web de la Ville du 19 décembre au 9 janvier. Un concours de décoration de l'intérieur des chalets se déroulera aussi sur cette même période.



### Marché des 13 desserts



De nombreuses autres manifestations ont lieu en cette période de fin d'année. La place François Villon accueille le traditionnel Marché des 13 desserts du 16 au 24 décembre. Ici encore, les produits locaux sont privilégiés. Dans ce marché, le public découvre des gourmandises provençales pour les présenter à la table de Noël. Près de 30 exposants participent à cet événement.

### Foire aux Santons



Flânez au milieu de la traditionnelle Foire aux Santons sur l'esplanade Cézanne à partir du 18 novembre. Véritable vitrine du savoir-faire des santonniers provençaux, c'est l'occasion de débiter ou de compléter votre crèche. L'inauguration a lieu le dimanche 27 novembre à 11h30.

### Marché aux truffes

Pour la première fois, un marché aux truffes ouvre ses portes le mercredi 21 décembre sur la place Verdun, au pied du sapin. Les Aixois peuvent y déguster des truffes, mais aussi du foie gras ou encore du vin.

### Marché des Villes Jumelles



Du 30 novembre au 4 décembre à la place François Villon, profitez du traditionnel marché international des Villes Jumelles autour de l'artisanat et de la gastronomie. Ce marché couvert est l'occasion de découvrir les villes jumelles d'Aix-en-Provence. Il est ouvert du mercredi au dimanche.

### Fête de l'huile d'olive



Noël c'est aussi la fête de l'huile d'olive. Rendez-vous les 10 et 11 décembre sur la place François Villon pour profiter d'un marché unique sur l'huile d'olive.

### La bravade calendale



Le cortège de la bravade calendale sera sur le cours Mirabeau le dimanche 18 décembre. Les Italiens du cortège se déplaceront dans le centre-ville pour des animations pour petits et grands.

### La marche des Rois



Participez à la traditionnelle marche des Rois le dimanche 8 janvier dans le centre-ville d'Aix-en-Provence.

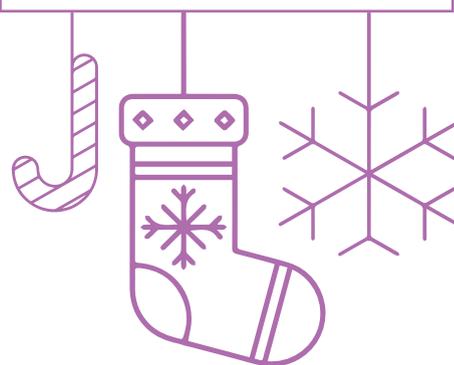
### La Pastorale Maurel



Pour terminer la période des festivités de Noël, la Pastorale Maurel est prévue le dimanche 29 janvier 2023 à 15h au théâtre du Jeu de Paume.

### Pour les plus petits

Des ateliers créatifs attendent les enfants les mercredis 7, 14 et 21 décembre sur la Place Verdun de 14h à 17h. L'occasion aussi de prendre des photos avec le Père Noël. Le samedi 3 décembre toujours sur la place Verdun, un spectacle de guignol est organisé de 15h à 17h. La parade Little Queen déambulera le samedi 10 décembre du cours Mirabeau aux places Comtales de 16h30 à 18h30.





# LES FRUITS CONFITS, TRANSFORMER LES FRUITS EN MERVEILLE

**TRADITION PROVENÇALE, LES FRUITS CONFITS PARTICIPENT À UN SAVOIR-FAIRE ANCESTRAL. PLÉBISCITÉS EN CES PÉRIODES DE FÊTES, ILS FIGURENT EN BONNE PLACE AU MILIEU DES TREIZE DESSERTS. REPORTAGE À LA FABRIQUE DE LÉONARD PARLI, DONT C'EST UNE SPÉCIALITÉ DEPUIS 1874.**

« C'EST LE PLAISIR  
D'UN BON PRODUIT  
REPRÉSENTATIF DE  
NOTRE RÉGION »

Pierre Gignoux n'est pas peu fier de présenter ses fruits confits, désormais confectionnés dans une fabrique moderne aux Milles, comme les calissons ou encore les chocolats. Depuis quatre ans cet Aixois pur souche est propriétaire - avec son épouse - de la maison Parli. Et c'est en famille que ça se passe, comme les Parli avant eux, puisque leurs deux enfants sont aussi de l'aventure.

La période des fêtes de fin d'année représente 40 % du chiffre d'affaires de l'établissement. Un moment crucial pour la production. Les fruits confits, gourmandises vedettes de la tradition des treize desserts, sont depuis 1874

une spécialité de la maison. Les produits sont choisis localement ; c'est le cas, notamment, des abricots issus d'une variété ancienne appelée « Rosé de Provence » et des melons récoltés à la fin de l'été chez des producteurs provençaux. Pierre et Valérie Gignoux tiennent beaucoup au circuit court afin de garantir la qualité de leurs produits d'exception. Trois étapes s'enchaînent. Les fruits sont d'abord épluchés à la main par des artisans expérimentés, pour garder le fruit dans son plus bel état, en intégralité. Les noyaux et pépins sont ôtés. Une fois les fruits confits, la saveur sucrée de leur chair pourra s'exprimer. Vient ensuite l'étape du confisage, qui consiste à remplacer toute l'eau contenue dans les fruits par du sucre. Les fruits sont plongés durant plusieurs semaines dans un bain d'eau soufrée, avant d'être préservés dans un bain de sirop de sucre. Le glaçage vient enfin parfaire les fruits, en les recouvrant d'une fine pellicule de sucre, leur donnant un aspect plus délicat à la vue et au toucher. Une fois le sirop déposé, le fruit est amené sur une grille avant de refroidir et de pouvoir être consommé. Maîtres confiseurs, les époux Gignoux sont désormais les héritiers d'un savoir-faire ancestral, qui depuis le Moyen Âge fait briller la Provence.

# COMMENT LE NUMÉRIQUE NOURRIT L'IMAGINAIRE

Cet hiver, la biennale d'art et de culture et celle des Imaginaires Numériques se rencontrent. En explorant les arts visuels, les arts sonores et le spectacle vivant, « Chroniques » s'intéresse à la présence et l'usage du digital et des nouvelles technologies dans l'art. Elle investit l'espace public et donne la parole à plus de 80 artistes nationaux et internationaux d'horizons différents, venus nous faire rêver autour de la thématique de la nuit. Après un week-end d'ouverture chargé, autour du 12 novembre, 21 expositions sont à découvrir à Aix, mais aussi à Marseille et Avignon.



© Sébastien Robert

## BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES MICHEL VOVELLE

### LE DERNIER SON DES AURORES

The Lights Which Can Be Heard - Le dernier son des aurores - est un projet de recherche autour du son des aurores boréales, révélé par diverses communautés autochtones vivant dans l'Arctique.

L'artiste a développé un corpus d'œuvres, restituant les sons des aurores boréales sous des angles scientifiques et poétiques.

**The Lights Which Can Be Heard, Archives Michel Vovelle, jusqu'au 21 janvier 2023. Retrouvez toutes les expos, ainsi que les visites guidées, sur [chroniques.org](http://chroniques.org)**



# 40 ANS

Comme l'âge du Festival International de Courts-métrages d'Aix, toujours jeune, qui célèbre son anniversaire du 29 novembre au 3 décembre, dans les cinémas aixois et à la Manufacture. Vive le court-métrage.



## LA FONDATION DU CRÉDIT AGRICOLE ALPES PROVENCE, MÉCÈNE EXCLUSIF DE LA BIENNALE

La Fondation du Crédit Agricole Alpes Provence, qui finance de nombreuses opérations culturelles et sportives sur le territoire s'est associée à la biennale d'art et de culture d'Aix-en-Provence « Une cinquième saison » dans le cadre d'une convention de mécénat. La Signature de cette convention a eu lieu en présence de Serge Magdeleine, Directeur Général du Crédit Agricole Alpes Provence, Sophie Joissains, Maire d'Aix-en-Provence et Vice-présidente de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, et Franck Alexandre, Président du Conseil d'Administration du Crédit Agricole Alpes Provence. « *Nous soutenons l'art lorsqu'il est inclusif, ouvert et participatif, lorsqu'il est tourné vers l'avenir. Nous avons trouvé que cette biennale répondait à tout cela* », a souligné Serge Magdeleine. Sophie Joissains a remercié la Fondation pour « *son soutien exclusif sur cette première édition* » ainsi que l'investissement de Catherine Tissandier, vice-présidente de la Caisse Régionale.



© Karina Smigla Bobinsky

## CHAPELLE DE LA VISITATION

### ADA, INSTALLATION INCONTRÔLABLE

Elle ressemble un hybride moléculaire issu de la nanotechnologie. Nommée en l'honneur de la mathématicienne anglaise du XIXe siècle, Ada Lovelace, ADA est une œuvre d'art « autoformée », animée par les visiteurs. Rempli d'hélium et hérissé de fusains, le globe en forme de membrane flotte librement dans chaque pièce de la chapelle où il se trouve et laisse des traces sur les murs, les plafonds et les sols. N'essayez pas de contrôler Ada, elle est une artiste indépendante.

Ada, chapelle de la visitation, jusqu'au 16 décembre 2022.

## MUSÉE DES TAPISSERIES

### LA MÉMOIRE DES ÉTOILES

Inspirées par la collection de plaques de verres photographiques de l'Archive Astronomique de Harvard aux États-Unis, fonds initié à la fin du XIXe siècle et toujours utilisé aujourd'hui à des fins scientifiques et historiques, les œuvres présentées par Amélie Bouvier proposent une réflexion autour des technologies utilisées pour étudier ce que les étoiles ont à nous dire, entre extraordinaires avancées scientifiques et démesure.

La mémoire des étoiles, musée des Tapisseries, jusqu'au 22 janvier 2023.

## PAVILLON DE VENDÔME LES ÉTOILES NE DORMENT JAMAIS

Sophie Whettnall nous invite ici à la contemplation. Depuis le jardin du musée du Pavillon de Vendôme, des ombres semblent sortir du fin fond de la forêt, conférant au paysage un caractère étrangement réel. L'expérience se poursuit jusqu'aux espaces intérieurs, dont les installations donnent au visiteur l'impression de déambuler sous un ciel étoilé en plein jour.

Les étoiles ne dorment jamais, musée et jardin du Pavillon de Vendôme, jusqu'au 22 janvier 2023.



© Philippe de Gobert



© Nicolas Clauss

## PARCOURS ART CONTEMPORAIN

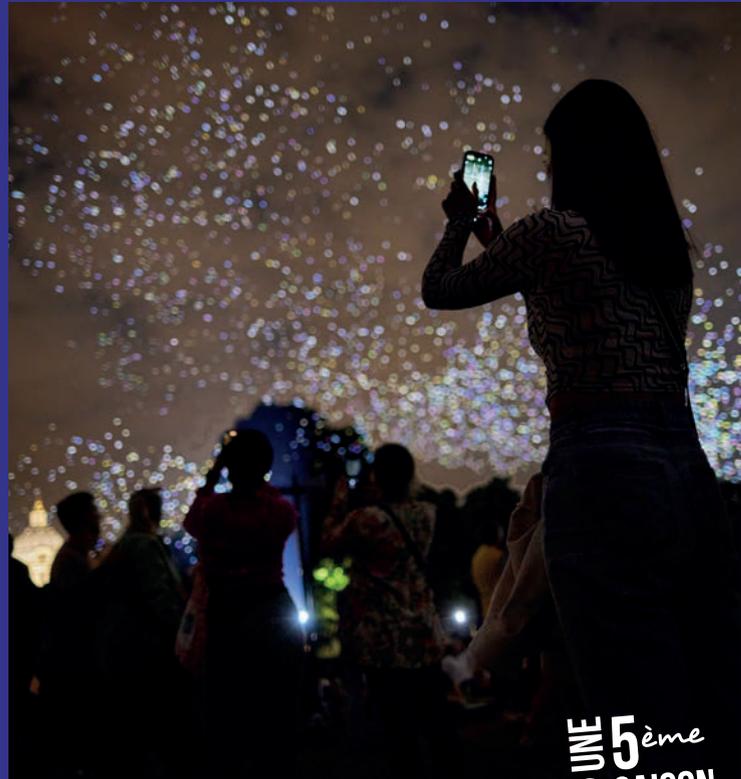
### LES VINGT-MILLE SAISONS DE NICOLAS CLAUSS

Nicolas Clauss a travaillé avec 100 Aixois, âgés respectivement de 1 à 100 ans, pour proposer une installation vidéo monumentale. Ces portraits n'ont ni début ni fin et rejouent à l'infini, par l'utilisation du hasard algorithmique, les quelques secondes de film dont ils sont constitués.

**Vingt-mille saisons, théâtre du Bois de L'Aune, du 5 au 10 décembre de 13h à 20h. Vernissage le 5 décembre à 18h30.**



© DCS AMU



© Daan Roosegaarde

UNE 5<sup>ème</sup> SAISON  
AIX-EN-PROVENCE

## CLÔTURE D'UNE 5ÈME SAISON

### UN BOUQUET FINAL MERVEILLEUX

Réservez absolument votre soirée du 21 décembre. Le Grand Théâtre de Provence, l'Office de Tourisme et la Ville d'Aix, accueillent sur une proposition de Seconde Nature, la performance poétique SPARK du Studio Roosegaarde. Et cela pour la première fois en France, et la troisième dans le monde, après Bilbao et Londres. SPARK est un feu d'artifice nouvelle génération, respectueux de l'environnement, qui invite à contempler la nuit et les étoiles. Des milliers d'étilcelles lumineuses biodégradables se déplacent avec le vent, créant l'émerveillement. L'artiste Daan Roosegaarde s'est inspiré de la lumière magique des lucioles et du désir de transformer les traditionnelles célébrations comme les feux d'artifice et les confettis, en s'appuyant sur les nouvelles technologies. Moment magique et suspendu garanti, avant qu'un DJ set de Rubin Steiner et Yuksek ne clôture la soirée en musique à la Méjanas.

**SPARK, final de la biennale, avenue Mozart et sur les terrasses du Grand Théâtre de Provence, le 21 décembre, à partir de 19h.**

## CAMPUS DE NUIT

Le 1er décembre, de 18h à 1h du matin, l'Université ouvre grands ses portails et convie le public à une soirée artistique et festive. Les étudiants de toutes les disciplines (arts plastiques, cinéma, danse, musique, théâtre...) présentent leurs réalisations, avant qu'à minuit, un.e DJ fasse vibrer les corps sur la piste. Entrée libre.

**Le Cube, 29 avenue Robert Schuman.**

« *Le métissage  
est ancré  
dans mon  
histoire* »



# GRENADÉ,

Josette BAÏZ

## Trente ans d'éclats

**En 1992 Josette Baïz décide de créer un groupe unique, baptisé Grenade, composé d'enfants et d'adolescents. Rencontre avec la chorégraphe aixoise, qui dirige également la Compagnie Grenade, rassemblant des professionnels adultes.**

Elle mime. Durant l'heure que nous avons passée avec Josette Baïz pour la préparation de ce portrait, une chose nous a rapidement frappés. Pourtant assise à une table, la chorégraphe complète ses phrases par des mouvements de bras, a fortiori lorsqu'elle évoque des souvenirs dansés. Ici une vague du bras, puis une cambrure du dos ou un buste dressé. Certains ont leur madeleine de Proust, elle, a mémorisé les centaines de ballets qu'elle a écrits ou interprétés.

Après avoir commencé la danse « *sur le tard*, à l'âge de 21 ans », Josette Baïz gagne en 1982 le prestigieux concours chorégraphique international de Bagnolet. Quelques années plus tard, le ministère de la Culture lance l'opération « 5 villes / 5 chorégraphes » dans le cadre du développement social urbain. L'Aixoise accepte de travailler dans les quartiers nord de Marseille et débarque à l'école de la Bricarde dans le 15<sup>e</sup> arrondissement. « *Le projet m'a immédiatement transcendée. Au lieu d'y aller une fois par semaine, je m'y rendais tous les jours. J'avais envie de travailler avec les Turcs, les Maghrébins, les Gitans, les Cambodgiens ou les Africains qui composaient ce quartier.* » L'opération ministérielle se termine, mais Josette Baïz poursuit. L'aventure articulée autour du groupe Grenade aussi, elle fête cette année son 30<sup>e</sup> anniversaire. « *Dès que j'ai commencé à donner des cours, j'ai eu un rapport avec les enfants qui m'a interpellée. J'avais l'impression de toucher une vérité que je ne trouvais pas ailleurs.* »

La chorégraphe bénéficie aujourd'hui de vastes locaux à Aix et accueille une cinquantaine d'enfants

et adolescents de 7 à 18 ans venus de tout le département. « *On continue à aller à Marseille ! On va même chercher les gamins en bus pour qu'ils répètent leur spectacle ici.* » Au programme : des créations mais aussi un travail d'appropriation des plus grands chefs-d'œuvre de Découflé, Galotta ou Preljocaj. En parallèle, la compagnie Grenade se compose de professionnels adultes. Au total, plus de 100 représentations sont jouées chaque année. Au fait, pourquoi Grenade ? « *C'est un fruit qui est associé à la jeunesse. Un proverbe dit que d'une grenade sortent 1 000 enfants. Et puis, dans les années quatre-vingt, on voulait aussi être dynamique, se faire entendre.* » Cette soif de création, Josette Baïz l'avait déjà dans les rues de Ménilmontant où elle a grandi. Tous les jours, elle faisait danser les jeunes du quartier, « *je voyais les garçons faire du hip-hop, les filles de la danse orientale ou du flamenco et je ressentais une émotion forte. Pourtant, je n'ai été bercée que par le contemporain et le classique. Quand j'ai retrouvé ce métissage à Marseille, il était déjà ancré dans mon histoire. J'en ai fait une matière créative qui m'obsède encore aujourd'hui.* »

Fin de l'interview. On se déplace dans l'une des salles de répétition. Entourée de ses danseurs, instinctivement, Josette fait corps avec la troupe et enfin, s'anime complètement.

**Dans le cadre de la 5<sup>ème</sup> Saison, Josette Baïz partage son parcours à l'occasion d'une conférence dansée, le 4 décembre au conservatoire.**

**CENTRE D'ART CAUMONT**

# KLEIN, BLEU ÉTERNEL

**JUSQU'AU 26 MARS, L'HÔTEL DE CAUMONT DONNE À VOIR SOUS UN ANGLE INTIMISTE, LA CARRIÈRE FONDROYANTE D'UN DES ARTISTES FRANÇAIS LES PLUS CÉLÈBRES.**

Le bleu lumineux et profond qu'il a fait breveter lui vaut une notoriété qui va bien au-delà du cercle des amateurs d'art. Yves Klein a marqué de son empreinte le monde artistique français de la seconde moitié du XXe siècle. Le centre d'art Caumont lui consacre une exposition, « Yves Klein intime », jusqu'au 26 mars 2023. Elle entend mettre en lumière les liens entre la propre vie de l'artiste et ses créations à la fois audacieuses, radicales et destinées à toucher un large public. Grâce à la collaboration avec les Archives Yves Klein, une soixantaine d'œuvres sont présentées. Certaines emblématiques, comme les Monochromes et les Sculptures éponges, les peintures



Yves Klein et le Globe terrestre bleu (RP 7), Paris, 1961, photo: Harry Shunk and János Kender J.Paul Getty Trust. The Getty Research Institute, Los Angeles. (2014.R.20); © Succession Yves Klein c/o ADAGP, Paris, 2022

dorées Monogolds, ou encore les Anthropométries et les Peintures de Feu, d'autres moins connues, complétées par des archives inédites et des objets uniques issus de son fonds d'atelier.

En revenant sur les origines familiales de l'artiste disparu prématurément en 1962, à 34 ans, son cercle d'amis, son lieu de travail et sa relation avec ses modèles, l'exposition donne à voir un Yves Klein méconnu, parfois drôle, en dépit du sérieux de sa démarche.

« Yves Klein intime », jusqu'au 26 mars 2023, centre d'art Caumont.

## MUSÉE GRANET DAVID HOCKNEY, COLLECTION DE LA TATE

Attention événement. Le musée Granet s'apprête à dévoiler, le 28 janvier 2023 et en partenariat avec la Tate Gallery, une grande rétrospective consacrée à David Hockney. L'artiste, né en 1937, est tout simplement l'un des plus influents et populaires au monde. Avec 700 m2 d'accrochage, l'exposition va présenter des œuvres parmi les plus célèbres de ces 60 dernières années, dans le domaine de l'art contemporain. S'inspirant de nombreuses sources, dont l'imagerie populaire et les œuvres de maîtres anciens et modernes, le travail de David Hockney porte sur les grands classiques de l'art et sur sa grande obsession : la représentation et la perspective.

« David Hockney, collection de la Tate », musée Granet, du 28 janvier au 28 mai 2023.



A Bigger Card Players, 2015, dessin photographique imprimé sur papier et monté sur cadre aluminium, exemplaire 11/12, 177 x 177 cm, Galerie Lelong & co, Paris, © David Hockney

# AIX ET LE JAPON MAIN DANS LA MAIN



**En s'appuyant sur les Objectifs de développement durable préconisés par l'ONU, près de 200 représentants et élus de collectivités françaises et japonaises se sont penchés pendant 4 jours à Aix sur l'avenir des territoires.**

Ils sont venus de Tokyo, Yokohama, Kumamoto, Paris, Lyon ou encore Mamoudzou. Du 3 au 6 octobre dernier, des élus et représentants de 14 collectivités japonaises et 22 françaises ont participé à la 7e édition des Rencontres franco-japonaises de la coopération décentralisée organisée à Aix-en-Provence par la Ville, en partenariat avec Cités Unies France et Clair (Council of Local Authorities for

International Relations). Après deux journées consacrées aux délégations japonaises et à la découverte du territoire - culturelle, patrimoniale mais aussi économique avec la visite du technopôle de l'Arbois, premier technopôle de France dédié à l'environnement - l'ensemble des participants s'est retrouvé au centre de congrès pour échanger autour de « L'innovation au service d'un territoire durable et inclusif ». Tables rondes et ateliers ont nourri les échanges, aidés par des retours d'expériences et la présentation des projets de 23 collectivités. L'occasion, au Japon comme en France, de faire évoluer les politiques publiques au service du territoire ? La Ville d'Iwate, notamment, est venue à Aix dans l'espoir de poser les bases d'un partenariat avec une

collectivité française. Elle a ainsi tissé des liens autour d'un projet alimentaire avec Tours, intéressé pour faire pousser leur chou japonais sur les terres tourangelles. Du côté d'Aix-en-Provence, plusieurs pistes de réflexion ont retenu l'attention comme le Pass senior à Nice, le Plan 0 carbone en 2050 de Toyota, le Pacte vert de la Région Occitanie ou encore le développement d'une marque alimentaire au nom de la ville de Yokohama pour favoriser et promouvoir les circuits courts. La prochaine édition de ce rendez-vous, organisé tous les deux ans depuis 2008 alternativement en France et au Japon, se déroulera en 2024 à Shizuoka, grande métropole de 700 000 habitants réputée pour sa vue imprenable sur le mont Fuji.

## AVEC KUMAMOTO, UNE HISTOIRE QUI DURE

Le partenariat entre Aix et Kumamoto remonte à 2013, 20 ans après le don du théâtre nô par Maître Kano. De nombreux acteurs sont impliqués dans cette relation : lycée Vauvenargues, école d'art, institutions, associations sportives (Pays d'Aix Athlé, Tom Tom club, Esquiches Coudes) mais aussi l'AJRI, l'association franco-japonaise ou encore le Consulat général du Japon à Marseille. Récemment les relations se sont intensifiées autour de la volonté de Kumamoto de profiter de l'expérience aixoise en matière d'urbanisme, de gestion publique ou encore d'espaces verts. Aix a également été invitée à promouvoir son territoire à Kumamoto à l'occasion de la 38e Foire des Villes fleuries organisée en avril dernier. Rendez-vous en 2023 pour la célébration des 10 ans de ce partenariat dynamique.



# À AIX, LE NÔ DANS SON JARDIN

**NICHÉ AU BEAU MILIEU DU RÉCENT JARDIN JAPONAIS DU PARC SAINT-MITRE, LE THÉÂTRE NÔ EST UN ÉDIFICE UNIQUE AU MONDE.**

À l'ouest de la ville, on regarde aussi vers le soleil levant. Il y a là, à l'extrémité du parc saint-Mitre, un lieu singulier. La seule scène de théâtre nô en bois de cyprès du Japon, située en dehors de l'archipel. Une exception mondiale. Construite et utilisée au Japon, elle a été offerte à la Ville en 1992 par la famille Kano, dynastie réputée de cet art ancestral qu'est le nô. Au départ installée dans la cour de l'école supérieure d'art, elle a rejoint le parc en 2015.

Depuis plus de 600 ans, le nô fascine dans le monde entier un public averti, séduit par l'élégante beauté de ses représentations. Drame lyrique, il forme avec le kyogen - son pendant comique - le nogaku, l'une des plus anciennes formes artistiques du Japon. Le nô met en scène, en danses et en chansons, des histoires avec des dieux, des esprits et des drames humains.

Ici tout est codifié à l'extrême. Les regards sont tournés vers le shite, le personnage principal, au centre. À sa

droite huit narrateurs assis en deux rangées. Derrière lui, un groupe de musiciens. À sa gauche, deux surveillants chargés de lui prêter assistance. Il est le seul à porter un masque. Dans le nô il en existe une soixantaine, représentant des hommes, des femmes, des vieillards, des esprits vengeurs ou des démons, sculptés en bois et peints. Les costumes sont le plus souvent en soie, lourds, épais et ornés de motifs colorés. L'éventail est aussi incontournable. Sur scène, tous les personnages en portent un à la taille.

L'accompagnement musical se borne lui à 4 instruments, une flûte traversière en bambou et 3 tambours, 2 moyens et 1 grand.

Le nô - on l'aura compris - ne s'improvise pas. Les 9 et 10 septembre derniers, les Aixois ont donc assisté à un petit événement. Quatre pièces jouées par une troupe spécialement venue du Japon, de la danse miraculeuse d'une divinité shintô aux récits de guerre d'un samouraï



## UN AIR DE KUMAMOTO

Un bassin, un ruisseau, des arbres en nuage, des mousses, des pierres soigneusement disposées, les 6500 m<sup>2</sup> du jardin japonais du parc Saint-Mitre - inauguré en 2020 - alignent les perspectives. Composé de végétaux méditerranéens empruntant les codes du « Pays du Soleil Levant », cet espace vert invite à la quiétude et à la sérénité.



mort au combat. L'occasion d'admirer le honbutai, cette scène unique, un carré de 6 mètres sur 6 entouré de 4 piliers soutenant un toit, héritage du temps où les pièces se jouaient en plein air. C'est encore le cas à Kumamoto, ville partenaire d'Aix depuis 2013, où le théâtre se trouve dans un parc. L'arrière de la scène, sur lequel est peint un majestueux pin, est réservé aux musiciens tandis qu'un couloir relie le honbutai aux coulisses, séparé par un rideau où cinq couleurs viennent représenter la terre, l'eau, le feu, le vent et le vide. Pendant les dernières Rencontres franco-japonaises à été évoquée l'idée de faire d'Aix la capitale mondiale du nô hors du Japon. Ce n'est pas un hasard. Alors qu'un théâtre national lui est dédié à Tokyo depuis 1993, on compte aujourd'hui quelque 240 pièces de nô. Et toujours un seul édifice expatrié, au parc Saint-Mitre, à 10 000 km de là.





# LE DÉFI ÉNERGÉTIQUE

**La facture est douloureuse. La crise énergétique européenne n'épargne personne ; les Français, comme les collectivités, sont en première ligne. La municipalité a lancé un plan d'urgence, en renforçant les mesures de sobriété énergétique déjà menées. Le mix énergétique aixois, à force d'innovations, continue lui son chemin. Ici, on produit aussi de l'énergie avec du soleil, du bois, mais aussi des déchets et des boues. Sans oublier Iter, aux portes d'Aix, où se joue une partie de l'avenir énergétique mondial.**

# FACE A LA FLAMBÉE DES PRIX DE L'ÉNERGIE, LA VILLE LANCE UNE CHASSE AU GASPILLAGE.



La flambée des prix de l'énergie va impacter le budget de fonctionnement 2023 de la Ville à hauteur de 4 millions d'euros. Un vaste plan de sobriété énergétique a été lancé il y a quelques années, son accélération est en cours d'élaboration, mais pas question de toucher au confort des enfants, ni à celui des séniors.



La nouvelle chaufferie de l'école du Pont de l'Arc

Réduire l'éclairage public, baisser la température dans les bâtiments publics ... Alors que le gouvernement a fixé l'objectif de baisser de 10% la consommation d'énergie en France d'ici à 2024, la Ville d'Aix, élabore en ce moment une stratégie pour faire des économies d'énergie et baisser sa facture de gaz et d'électricité, qui s'est envolée depuis le début de l'année. Sobriété énergétique oblige, elle réfléchit à des mesures concrètes pour faire la chasse au gaspillage, en matière d'éclairage public ou de température des bâtiments publics. Certaines

de ces mesures font écho à l'audit d'optimisation énergétique du patrimoine bâti de la Ville qu'elle a initié depuis janvier 2021.

### Le monitoring énergétique pour optimiser 240 équipements publics aixois

Monitoring énergétique, derrière ce nom un peu «techno» se cache tout simplement l'analyse des données des consommations énergétiques d'un bâtiment, pour en définir les potentiels gisements d'économie. Et c'est précisément le défi que s'était lancé la Ville d'Aix-en-Provence

depuis janvier 2021. Sur un trimestre, avec le concours d'une société de la GreenTech spécialisée dans l'optimisation énergétique des bâtiments, la Ville a réalisé cette analyse, sur 240 de ses bâtiments, pour une surface de 300 000m<sup>2</sup>. Dix d'entre eux, représentatifs du parc immobilier, ont ensuite donné lieu à un audit plus poussé, parmi lesquels figurent des gymnases, l'ancienne Halle aux grains ou encore des entrepôts techniques. *«Réaliser des économies d'énergie est aujourd'hui indispensable pour la collectivité à un double égard, environnemental et économique. En nous appuyant sur une entreprise spécialisée dans l'optimisation énergétique de nos bâtiments, nous pouvons ajuster notre stratégie et réduire nos consommations»*, confie Madame le Maire. Cet audit a permis à la Ville de définir une

# 22%



22% du montant total des travaux, c'est la part consacrée à la performance énergétique de la réhabilitation de la bibliothèque la Méjanes. Le budget prévisionnel global du chantier de réhabilitation est de 23 845 000 €

stratégie d'optimisation de remise en état des installations, de rénovation et d'optimisation des équipements de façon sectorisée et hiérarchisée. Elle se traduit sous la forme de trois types d'actions reproductibles à l'ensemble du patrimoine bâti. Tout d'abord, celles qui ne nécessitent pas ou très peu d'investissements comme le réglage ou le pilotage du chauffage, celles proposant des petits ou moyens investissements comme le remplacement des chaudières ou l'installation de pompes à chaleur et enfin les gros investissements qui consistent à réfléchir à la rénovation globale des bâtiments. A elles seules, la mise en application des deux premières permettrait à la Ville de réaliser des économies d'énergie de l'ordre de 15 à 20%. Une réflexion bien entamée par la commune, qui déjà avait recruté un économiste de flux en 2014.

**Pas question de toucher au confort des enfants ni à celui des seniors**

Le gouvernement a rappelé qu'il est recommandé de limiter

la température d'une pièce à 19°C. Pour rappel, baisser son chauffage de seulement un degré correspond à 7% d'économie d'énergie, selon l'Agence de la transition écologique (Ademe). Pour la Ville, l'impact ne serait pas négligeable puisque le poste chauffage représente à lui seul 75 % de sa consommation globale d'énergie, les écoles consommant 15 Gwh/an dont 85% rien que pour le chauffage. Aussi, l'une des mesures les plus marquantes aura été de décaler la période de chauffe des 76 écoles de la Ville. En fonction depuis le 31 octobre, cette année, la chauffe effective n'a débuté qu'au 7 novembre, jour de rentrée scolaire. Un décalage du fonctionnement certes, mais pas question de toucher aux températures. Bien que réduite la nuit, à Aix, les classes continueront d'être chauffées à 21°C en journée. Un choix affirmé par le Maire, Sophie Joissains, alors même que la réglementation fixe leurs températures à 19°C. Les bâtiments administratifs et culturels seront quant à eux chauffés en journée à 19°C, 15°C la nuit. Quant aux gymnases, ■■■



## 3 QUESTIONS À *Sophie Joissains*

MAIRE D'AIX-EN-PROVENCE

**Pourquoi un plan de sobriété énergétique ?**

Au vu de l'augmentation des tarifs de l'énergie, nous avons dû prendre des mesures à actions immédiates. La Ville d'Aix-en-Provence connaît une augmentation de 4 millions d'euros, ce qui est peu au regard d'autres collectivités, mais déjà trop. De plus, nous connaissons aujourd'hui des

pics de chaleur inédits dès le début de l'été qui nécessitent d'agir dans l'intérêt de nos enfants, dans les écoles.

**Concrètement, en quoi consistent vos mesures ?**

« LA VILLE D'AIX-EN-PROVENCE  
N'A PAS ATTENDU LA PRISE DE  
CONSCIENCE SUR LES ENJEUX  
CLIMATIQUES POUR AGIR »

La ville d'Aix-en-Provence n'a pas attendu la prise de conscience sur les enjeux climatiques pour agir et avait déjà déployé une série de mesures visant la neutralité carbone pour consommer toujours moins et mieux en énergies. Des actions d'efficacité sont d'ores et déjà en place telles que le raccordement au chauffage urbain de la chaufferie biomasse, quand c'est possible, la charte du bien construire pour la qualité des constructions et pour un urbanisme durable, la végétalisation des cours d'écoles, le renouvellement de l'éclairage public par la technologie LED. Aujourd'hui

plus encore il devient indispensable de poursuivre la diminution de notre dépendance énergétique. C'est pourquoi ces mesures sont renforcées et complétées, afin de réduire plus fortement notre consommation.

**Quelles décisions avez-vous prises pour le chauffage dans les écoles ?**

J'ai pris la décision de ne rien modifier dans les écoles. Les classes continueront d'être chauffées à 21°C en journée, un choix que j'assume pleinement. J'ai également voulu ne rien modifier dans les gymnases sur les créneaux horaires occupés par les écoliers. Et de manière générale, dans tous les lieux fréquentés par des enfants ou des seniors.

également fréquentés par les scolaires et des seniors, là aussi la Ville a fait le choix de ne pas modifier ses températures de chauffe et de maintenir leur température consigne à 19 °C en journée.

## Isoler pour moins consommer

Isolation des murs par l'extérieur, des combles, de la toiture, remplacement des ouvrants par du double vitrage, des radiateurs électriques par des pompes à chaleur, ou encore de l'éclairage vétuste par des LED, autant de

travaux qui sont conformes aux ambitions d'efficacité énergétique du moment et qui s'appuient sur les préconisations de l'audit énergétique réalisé en amont. Les toitures et les

LE CHIFFRE

# 4

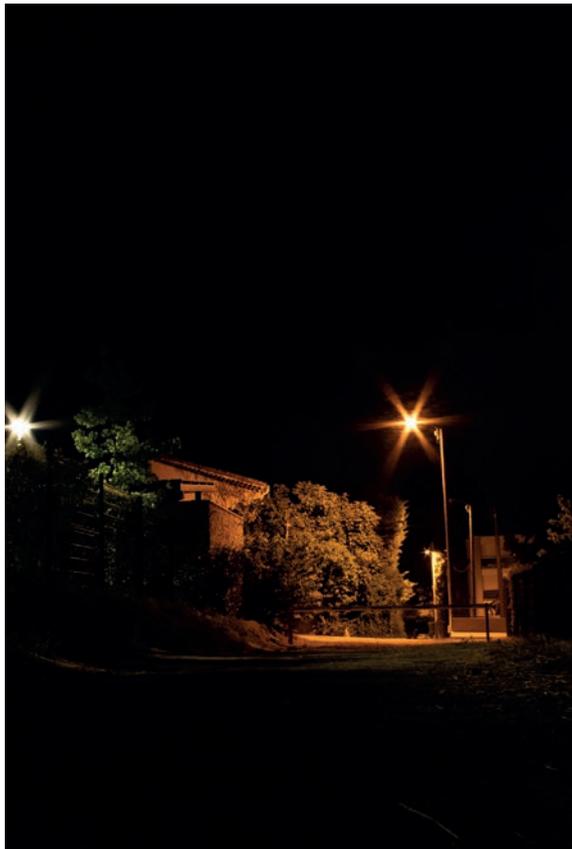
## MILLIONS D'EUROS

C'est le coût pour la Ville de la flambée des prix de l'énergie

huisseries ont d'ores et déjà été réalisées et, d'ici cinq ans, toutes les façades seront isolées. Ce programme de rénovation énergétique concerne une cinquantaine d'écoles, principalement celles réalisées après le deuxième choc pétrolier de 1979. Parallèlement, la Ville poursuit l'installation de ventilateurs en plafonnier, pour équiper les 386 classes aixoises sur deux ans, pour un montant de 700 000 €. Cette solution éprouvée depuis de nombreuses années permet d'améliorer le confort d'été. Elle présente l'autre avantage, en destratifiant l'air, de contribuer à améliorer le confort thermique en hiver. En effet, en hiver, l'inversion du sens de rotation des pales, permet aux ventilateurs de destratifier l'air chaud stocké au plafond. Mais tous ces travaux ne se font pas sans contraintes bien au contraire, car travailler dans une école, c'est avant tout travailler dans un milieu occupé. Ils sont donc programmés en majorité l'été, lorsque les enfants sont en vacances. Une contrainte qui a pour conséquence de limiter le nombre d'interventions. Aussi, pour accélérer son programme de rénovation énergétique, la Ville réfléchit à la possibilité de délocaliser les enfants pendant les travaux, de manière à pouvoir traiter plus d'écoles chaque année, y compris en période scolaire.

## LA TRAME NOIRE, ALLIÉE DE LA SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE ?

Pendant la nuit, la lumière est source de déséquilibre, pour nous, mais aussi pour les espèces végétales et animales. Certaines chauves-souris y sont par exemple très sensibles et évitent les zones éclairées, des routes, des places, qui sont autant d'obstacles. Or, les espèces ont besoin de se déplacer pour chasser ou se reproduire. La trame noire, qui consiste à préserver de la pollution lumineuse des espaces où les enjeux de continuité écologique et de biodiversité nocturne sont forts, nous interroge donc aussi sur une utilisation plus sobre de l'éclairage nocturne. C'est déjà le cas de la nouvelle voie verte, qui relie le village des Milles à la Pioline, avec un éclairage du cheminement par détection, uniquement lors du passage de piéton.



# ÉCLAIRAGE PUBLIC : UN PLAN DE SOBRIÉTÉ SUR LA TABLE

L'éclairage public pèse lourd dans le budget de la commune, presque 30 % de sa consommation électrique et 35 % de sa facture en électricité. Activer la transition énergétique à l'heure où l'approvisionnement en électricité s'annonce difficile est primordial.



50% de moins que son ancêtre, l'ampoule à vapeur de sodium. Elle possède en outre une durée de vie 4 fois supérieure et permet le réglage de son intensité à distance. A l'instar des 790 lanternes du centre ville qui ont toutes été remplacées par du LED. Lancée fin 2019, cette opération qui vient de s'achever va représenter à elle seule une économie de 420 000 kWh par an pour une baisse de la facture d'électricité, au tarif actuel, de 62 000 €. Une sobriété énergétique sans incidence sur le système de vidéosurveillance de la Ville, puisque l'image en haute définition et infrarouge, fonctionne indépendamment des conditions d'éclairage.

A Aix, l'éclairage public c'est 500 km de réseau, 17 000 foyers lumineux, 504 armoires électriques et une consommation annuelle de 8 412 741 kWh. Aussi, tel un plan de bataille bien ordonné, 3 types de mesures vont être expérimentées sur tout le territoire aixois, en fonction de la localisation des candélabres ou de leur mode de fonctionnement pour permettre in fine de générer, une économie d'environ 5 120 000 kWh par an. La première mesure serait d'éteindre complètement 2100 points lumineux situés sur des zones non habitées, pour une économie de 1 188 180 kWh par an. La seconde consisterait à reprogrammer les horaires de fonctionnement de quelques 7500 points lumineux. Notamment situés sur des zones d'activités, l'extinction de ces

lampadaires, entre 23h et 5h permettrait l'économie de 2 266 650 kWh. Enfin, la troisième consisterait, quand c'est possible, à réduire l'intensité lumineuse de 6100 candélabres, à la clé 1 665 170 kWh économisés (Chaque secteur sera étudié en amont, notamment pour s'assurer qu'il n'y ait pas de problème de sécurité). Des mesures de rationnement en perspective donc, pour autant, la Ville n'a pas attendu cette crise pour agir en matière de transition énergétique de son patrimoine lumineux. En effet, depuis 2018, 27% de l'éclairage public, soit 5100 points lumineux ont déjà été remplacés par des diodes électroluminescentes (LED), à une cadence de 1275 foyers lumineux par an. Une technologie plus que vertueuse, puisqu'elle consomme

## APRÈS L'HEURE, C'EST PLUS L'HEURE

Depuis une quinzaine d'années, la Ville installe dans ses armoires de commande des horloges astronomiques en remplacement de celles à impulsion. Aujourd'hui, elles en sont toutes dotées. Des horloges nouvelle génération qui se déclenchent en fonction des heures de lever et de coucher du soleil, ce qui permet un meilleur pilotage des éclairages avec plus de fiabilité et de précision.



# LA CHAUFFERIE D'ENCAGNANE FAIT FEU DE TOUT BOIS

**Inaugurée en janvier 2014 à Encagnane, la chaufferie bois d'Aix-en-Provence dessert à l'heure actuelle le chauffage et l'eau chaude sanitaire de 9500 foyers, soit un peu plus de 28 000 Aixois.**

Installée depuis 1967 à Encagnane et créée à la base pour les habitants de la ZUP, la chaufferie de quartier, qui fonctionnait à l'époque au fioul lourd a progressivement laissé place à une chaufferie biomasse qui fournit aujourd'hui, grâce à deux chaudières bois de 8 MWh et 111 GWh consommés, le chauffage et l'eau chaude sanitaire à plus de 28 000 Aixois.

Un réseau de chauffage urbain qui est passé de 6,5 km en 2011, à 14,5 km en 2018 pour atteindre aujourd'hui 24 km, ce qui en fait l'un des plus importants du sud de

la France, avec le tarif le moins cher. Avant la crise et le conflit en Ukraine, le prix moyen du MWh revenait à 67 € TTC, consommations et abonnement compris. En 2022, il est de 85 € TTC et devrait atteindre les 100 € TTC. À titre de comparaison, au 1<sup>er</sup> février 2022, le prix moyen de l'électricité en France sur les marchés de gros était de 216,88 € TTC le MWh. L'environnement n'est pas perdant non plus, le bois utilisé évite l'émission de 13 700 tonnes de CO<sub>2</sub> et participe à sa manière au développement de la filière bois locale. En effet, les 26 983 tonnes de bois nécessaires à son fonctionnement annuel viennent de fournisseurs basés dans un rayon de 80 km. Provenant principalement de coupes de bois d'éclaircie de pin d'Alep, elles contribuent à la bonne santé des forêts, en favorisant le développement des plus beaux arbres. Cette année, une coupe sur 8 hectares en forêt communale a

par exemple permis d'alimenter - en circuit très court - la chaufferie aixoise.

## **Du nouveau à l'ouest de la ville ?**

Et l'avenir ? Si la chaufferie a atteint sa capacité maximale de production, un plan pour les 20 prochaines années vient d'être validé. Voulu par l'équipe municipale, élaboré entre les services de la métropole et ceux de la Ville, il porte notamment sur l'extension du réseau de chaleur urbain à l'ensemble de la ville, et la possibilité d'implanter une nouvelle unité de production, à l'ouest d'Aix-en-Provence. Cette dernière comprendrait une chaufferie biomasse et une centrale solaire thermique. Jusqu'alors compétence métropolitaine, le retour aux communes de la compétence réseau de chaleur est prévu au 1<sup>er</sup> janvier 2023.

## LA PIOLINE

# LA STATION D'ÉPURATION PRODUIT DU GAZ VERT

**UNE UNITÉ INAUGURÉE LE 9 NOVEMBRE PERMET DÉSORMAIS DE VALORISER LE BIOGAZ PRODUIT PAR LA STATION D'ÉPURATION DE LA PIOLINE.**

25000 m<sup>3</sup> d'eaux usées arrivent ici chaque jour, à la Pioline, dans la plus grande des deux stations d'épuration aixoise, gérées par la Régie des Eaux du Pays d'Aix. Elles en ressortent toutes propres, pour être rejetées dans l'Arc. Entre les deux plusieurs étapes et notamment la fermentation des boues et des graisses, qui a toujours produit du biogaz. Avant l'inauguration de la nouvelle unité de valorisation, ce biogaz servait à chauffer des équipements techniques, le surplus - résiduel - était lui brûlé en torchère. Désormais le biogaz va être valorisé à 100 % et les calories récupérées dans les eaux usées serviront à chauffer les équipements.

Épuré du dioxyde de carbone qu'il contient, il donnera du biométhane, ensuite réinjecté dans le réseau de gaz de la ville. De quoi alimenter en carburant des véhicules roulant au GNV, mais aussi chauffer des habitations ou encore produire de l'eau chaude. Les quartiers de La Pioline, les Milles ou La Parade, bénéficieront notamment de cette nouvelle production entièrement verte. Deux années et 2,7 millions d'euros ont été nécessaires pour lancer cette nouvelle unité de biométhane, imaginée dès 2015. Inaugurée début novembre, elle est la deuxième du département, après celle de Sormiou, à Marseille. Un bon coup pour l'environnement, un bon investissement aussi puisque la Régie des Eaux, en devenant fournisseur de gaz, vise autour de 500 000 euros de recettes annuelles.

La station d'épuration de La Pioline traite près de 9 millions de m<sup>3</sup> d'eaux usées chaque année, soit 85 % de celles de la ville. La Régie des eaux livre aussi de l'eau potable à 44 000 abonnés, à Aix mais aussi dans six autres communes, soit plus de 220 000 habitants. Elle gère 795 km de réseau d'eau potable, et 745 km de réseau d'eaux usées.

**« C'est un projet de grande envergure, qui répond par ailleurs aux enjeux économiques et environnementaux de notre territoire. »**

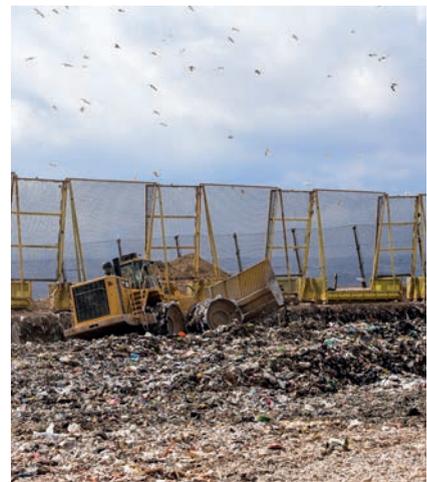
Stéphane Paoli, Président du Conseil d'Administration de la REPA et élu municipal « Eaux et Assainissement »



## LE CHIFFRE

# 700 000 NM3

C'est le volume de méthane que pourrait produire, chaque année, la nouvelle unité de valorisation de biogaz, soit la consommation annuelle de 850 foyers.



## ARBOIS

# DE L'ÉLECTRICITÉ AVEC DES DÉCHETS

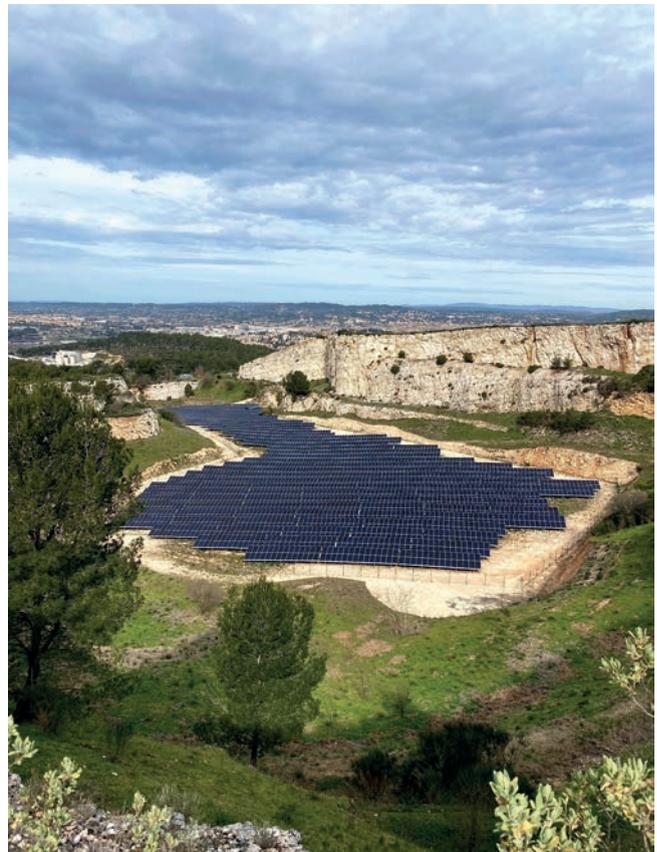
Les 10 000 tonnes de déchets traités chaque mois sur l'ISDnD de l'Arbois sont depuis 2010, en partie valorisés sous forme de biogaz, issu de leur fermentation. Ce biogaz, composé pour moitié de méthane, va ensuite être déshydraté et mis sous pression pour alimenter 3 groupes électrogènes de 1,4 MW chacun. Ils produiront à leur tour environ 20 GW/h par an d'électricité verte, revendue à EDF. L'équivalent de la consommation électrique annuelle de 14 000 habitants. Et il serait question, à l'avenir, d'injecter le biogaz directement dans le réseau de GRDF pour ensuite produire du gaz de ville.

## PANNEAUX PHOTOVOLTAÏQUES

# SOUS LE SOLEIL D'AIX-EN- PROVENCE

**LA PREMIÈRE CENTRALE SOLAIRE AU SOL INSTALLÉE SUR LA COMMUNE GÈNÈRE LA CONSOMMATION ÉLECTRIQUE ANNUELLE DE PRÈS DE 2300 HABITANTS.**

Sur les hauteurs de la ville, 11452 panneaux photovoltaïques ont pris place. D'une puissance de 1,7 MWc, la centrale solaire des Brègues d'Or a été développée par les équipes aixoises de l'entreprise française Neoen, l'un des principaux producteurs d'énergie 100 % renouvelable en France et dans le monde. Depuis sa mise en service à l'été 2020, la centrale permet d'éviter en moyenne l'émission de 700 tonnes de CO2 par an et permet de produire près de 2,5 GWh d'électricité chaque année, soit la consommation électrique de près de 2300 habitants. Le site de son implantation, surtout connu des amateurs de randonnées dans le Montaignet est une ancienne carrière de roches calcaires exploitée depuis la seconde guerre mondiale par la famille Ferrato, puis tenue par Lafarge avant sa fermeture en 1996. « *Neoen est ravi d'avoir œuvré à la réhabilitation de cette ancienne carrière et de la convertir en source de production d'électricité décarbonée* » à Aix tient à rappeler Caroline Adua-Benarbia, la directrice développement régional de Neoen. L'entreprise se dit « *pleinement mobilisée pour répondre aux enjeux énergétiques et climatiques actuels, en poursuivant le développement de nouveaux projets* ». Aux Brègues d'Or, la centrale bénéficie d'un ensoleillement idéal. Et aussi d'un fort albédo, le pouvoir réfléchissant d'une surface, parfaitement adapté aux panneaux bifaciaux de la centrale, capables de produire de l'énergie à l'avant comme à l'arrière. Le rayonnement, réfléchi par la roche blanche, est aussi transformé en électricité et permet de générer une production supplémentaire jusqu'à 5 % selon les périodes de l'année.



La centrale solaire des Brègues d'Or, avec l'Hôpital privé de Provence en contrebas.



## AVEC SES PANNEAUX, LA VILLE AUSSI PRODUIT DE L'ÉNERGIE PROPRE

La Ville d'Aix-en-Provence possède ses propres panneaux photovoltaïques. Installés depuis 2009, sur les toits des bâtiments communaux de Barrida, route des Milles, ils occupent une surface totale de 5 636 m<sup>2</sup>. Chaque année, ils rapportent à la commune une redevance de 60551 €, payée par la société GDF Suez, le concessionnaire actuel. Ces panneaux permettent par ailleurs d'éviter le rejet de plus de 80 tonnes de CO2 par an.



## START-UP

# UNE ÉNERGIE VERTE, LOCALE ET PARTAGÉE !

L'AUTOCONSOMMATION COLLECTIVE PERMET DE PARTAGER UNE ÉNERGIE RENOUELEBLE LOCALE À L'ÉCHELLE D'UN QUARTIER. C'EST CE QUE PROPOSE UNE START-UP AIXOISE.



« Le rêve de SerenySun c'est de pouvoir produire 30 à 50 % de l'énergie sur le lieu de vie des consommateurs. Bref, de relocaliser les productions à l'échelle de nos quartiers. Pour nous c'est le sens de l'histoire. »

En fondant son entreprise en 2018, Donald François s'est donné une mission : développer des circuits courts de l'énergie en s'appuyant sur la création de communautés d'énergie renouvelable intégrant le principe de l'autoconsommation collective. Concrètement, l'énergie décarbonée produite localement par des panneaux solaires est partagée entre les acteurs d'un secteur restreint, qu'ils soient des particuliers, des collectivités ou des professionnels, avec pour seule condition d'être situés à proximité du site de production (dans une zone de 2 km de diamètre selon la loi Énergie Climat). « On a tous un point commun, c'est qu'on consomme des

kilowattheures mais pas au même moment. D'où la pertinence d'avoir un foisonnement de consommateurs avec des profils différents et complémentaires. Prenons l'exemple d'une école équipée de panneaux solaires. Lorsqu'elle ne consommera pas (pendant les vacances ou le week-end), l'énergie ira aux riverains pour alimenter leurs besoins au quotidien. C'est cette complémentarité d'usage qui rend le modèle pertinent en permettant d'optimiser la consommation de l'énergie produite » poursuit l'entrepreneur qui a réalisé une levée de fonds de près de 1 million d'euros en juin.

### Une première en France

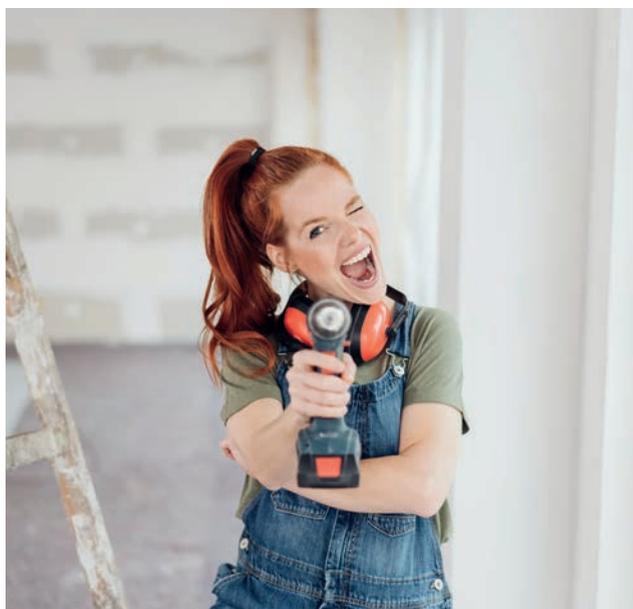
La société aixoise implantée sur le technopôle de l'Arbois ambitionne de déployer plus de 250 communautés d'énergie renouvelable en France d'ici à 2030. Ses installations

permettront aux habitants, entreprises et collectivités de profiter d'une énergie verte locale à moindre coût. « Ces communautés produiront 630 000 mégawattheures d'électricité par an, soit l'équivalent de la consommation de 250 000 foyers » précise Donald François. Par exemple, depuis février 2022, un groupe scolaire, des foyers et des commerçants de Cabriès-Calas s'alimentent partiellement grâce à une première centrale photovoltaïque de 230 kWc installée sur le toit du groupe scolaire du Petit Lac. Une deuxième centrale sera inaugurée en octobre. L'opération fonctionne avec plus de 60 autoconsommateurs (à terme 150) et reste la plus importante opération de ce type en France.

## UN CHAUFFE-EAU ÉCOLO

Une autre start-up aixoise (Quantia) a créé Gecko. Un dispositif innovant qui permet de récupérer la chaleur des eaux usées après une douche, pour chauffer l'eau « propre » de votre domicile. Sous forme de boucle, ce procédé permettrait jusqu'à 70 % d'économie sur sa facture d'eau chaude.

Lors de la première participation de Quantia au CES, en 2017, son innovation avait reçu un CES Innovation Award. En 2022, un deuxième est venu s'ajouter à sa collection.



## LA MAISON ÉNERGIE HABITAT CLIMAT **VOUS CONNAISSEZ ?**

Propriétaire occupant ou bailleur en maison individuelle ou en copropriété, vous souhaitez réaliser des travaux de rénovation, vous cherchez par où commencer, vous souhaitez connaître les aides mobilisables, vous vous interrogez sur l'intérêt de rénover votre logement ? En activité depuis 2016, la Maison Énergie Habitat Climat (MEHC) est une mission de service public, membre du réseau France Rénov'. Elle accompagne gratuitement les Aixois, via le pôle énergie du CPIE du Pays d'Aix, dans leur projet de rénovation énergétique. S'informer, mais au-delà définir son projet, en découvrant les solutions techniques

existantes, évaluer son montant et les démarches pour obtenir des aides, réaliser les travaux en sélectionnant des entreprises qualifiées, la MEHC a travaillé en 2022 sur 1000 projets de rénovation énergétique de particuliers, dont 175 sur des logements aixois et sur 130 projets en copropriétés, dont 72 à Aix.

Située à la Grande Thumine, la Maison énergie est également joignable au 04 88 60 21 06, numéro unique du service public de la rénovation énergétique du département ou via [www.eco-renovez.fr](http://www.eco-renovez.fr)



## LUTTER CONTRE LA PRÉCARITÉ ÉNERGÉTIQUE

Le Slame - pour Service local adapté pour la maîtrise de l'énergie - est un projet conduit en partenariat avec la Ville, le CPIE et l'association Solibri entre 2020 à 2022. Visant à repérer les ménages en précarité énergétique sur le Pays d'Aix, il leur a permis de bénéficier de conseils à domicile, pour améliorer leurs conditions d'habitat et réduire leurs consommations d'énergie. Sur les 50 ménages rencontrés, 25 étaient Aixois. D'ailleurs pour 2023, un Slime - pour service local d'intervention pour la maîtrise de l'énergie - « aixois », poursuivant le même objectif et porté par l'Europe et le Réseau pour la transition énergétique, est à l'étude. Pour rappel, on se trouve en situation de précarité énergétique quand on consacre 10 % de son budget aux dépenses énergétiques.



## UNE EXPOSITION POUR RÉPONDRE À VOS QUESTIONS

Qu'est-ce qu'un kiloWatt ? Combien consomme une console de jeux, ou coûte un bain ? Autant de questions appréhendées lors de l'exposition itinérante « Dans mon quartier, je consomme malin ». À l'initiative de la Ville, elle s'est notamment tenue dans plusieurs mairies annexes et a permis, grâce à des ateliers pédagogiques avec le CPIE et animés par des jeunes volontaires en service civique, d'éclairer les grands et petits Aixois sur les dépenses d'énergie. Concluante, l'expérience sera renouvelée en 2023.

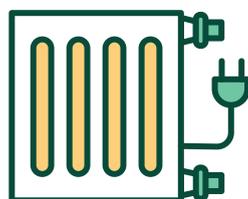
## À LA MAISON

# Des petits gestes POUR RÉDUIRE LA FACTURE



### Débrancher les appareils électriques la nuit ou en son absence.

Un geste qui peut représenter un gain économique d'une centaine d'euros par an.



**Baisser le chauffage de 1 °C** dans les pièces à vivre peut représenter une baisse de 7 % des dépenses énergétiques.



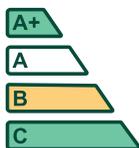
**Dégivrer régulièrement son réfrigérateur et son congélateur** permet d'éviter une surconsommation d'électricité.



**Laver son linge à 30 °C**, quand c'est possible.



**Laisser son linge sécher à l'air libre**, au détriment du sèche-linge.



### Vérifier l'étiquette énergie des appareils.

Chaque différence de classe représente de l'ordre de 15 à 20 % d'économie d'énergie.

**Limiter la taille de l'écran de télévision.** À titre d'exemple un écran de 160 cm consomme autant que 3 ou 4 de 80 cm.



**Le programme éco du lave-linge et du lave-vaisselle** permet d'économiser à la fois de l'eau et de l'énergie. Le cycle est plus long, mais l'eau utilisée est moins chauffée.

**Revoir l'isolation de son logement** permet de faire des économies autant l'hiver que l'été. Des aides sur France Renov' sont accessibles pour réaliser des travaux en limitant la dépense.

**Couvrir les casseroles sur le feu**, selon l'Ademe, permettrait d'utiliser 25 % de gaz ou d'électricité en moins.



**Privilégier des ampoules à led**, réputées pour consommer peu d'électricité tout en ayant une durée de vie en moyenne de 40 000 heures.

**Libérer le maximum d'espace autour de ses radiateurs**, pour éviter une surconsommation des appareils de chauffage. Une première en France

**Programmer la température de son ballon d'eau chaude** à 55 voire 60 °C réduit la consommation et limite le développement des bactéries.



**Aérer son logement quelques minutes chaque jour**, même lorsqu'il fait froid à l'extérieur, réduit l'activité d'un radiateur. En asséchant la pièce, elle est moins humide, et donc plus facile à chauffer.



# ITER, OÙ EN EST-ON DE

**DERRIÈRE CET ACRONYME, IL Y A UN PROGRAMME INTERNATIONAL DE RECHERCHE RASSEMBLANT 35 PAYS (EUROPE, CHINE, INDE, CORÉE, JAPON, RUSSIE, ETATS-UNIS). SON OBJECTIF EST DE DÉMONSTRER QUE LA FUSION DE L'HYDROGÈNE, LA SOURCE D'ÉNERGIE DU SOLEIL ET DES ÉTOILES, PEUT ÊTRE REPRODUITE SUR TERRE ET EXPLOITÉE POUR GÉNÉRER DE L'ÉLECTRICITÉ. PIETRO BARABASCHI A ÉTÉ NOMMÉ À LA TÊTE DE L'ORGANISATION ITER EN SEPTEMBRE DERNIER, QUELQUES MOIS APRÈS LE DÉCÈS DE BERNARD BIGOT. ITER EST L'ABOUTISSEMENT DE PLUS DE 60 ANNÉES DE RECHERCHE DANS LA PLUPART DES PAYS INDUSTRIALISÉS, ET C'EST À SAINT-PAUL-LEZ-DURANCE/CADARACHE, AUX PORTES DE LA VILLE, QUE L'IMMENSE AMBITION PREND FORME. AIX Y CROIT BEAUCOUP. RENCONTRE AVEC ALAIN BÉCOULET, RESPONSABLE DE L'INGÉNIERIE D'ITER.**



**Aix le Mag : Pouvez-vous nous rappeler le procédé de la fusion ?**

**Alain Bécoulet :**

Au cœur du Soleil et des étoiles, les conditions de température et de pression sont telles que les noyaux d'hydrogène fusionnent, se recomposent et libèrent de formidables quantités

d'énergie. Dans le Tokamak Iter, qu'actuellement nous assemblons, on vise à reproduire cette réaction, en empruntant un chemin sensiblement différent mais conduisant au même résultat : la fusion des noyaux d'hydrogène et la libération d'énergie qui en résulte.



En terme de potentiel énergétique: **1 gramme de combustible de la fusion correspond à 8 tonnes de pétrole.**

Le grand hall d'assemblage du Tokamak ITER, où les pièces sont réceptionnées et équipées avant d'être installées dans

## À quel stade en est le projet ?

Depuis le mois de mai 2020, la séquence d'assemblage de la machine est engagée. Les pièces sont progressivement installées dans le « puits d'assemblage », un espace cylindrique de 30 mètres de diamètre et 30 mètres de profondeur. Cette étape doit durer encore plusieurs années. Elle sera suivie par l'étape de validation intégrée de cet assemblage, parfois appelée « premier plasma », puis par des phases d'assemblage complémentaires des composants. L'objectif est d'atteindre la phase de démonstration de la maîtrise des réactions de fusion au milieu des années 2030.

## La pandémie a-t-elle affecté le calendrier ?

Oui car elle a fortement impacté les usines dans lesquelles les membres d'Iter fabriquent les éléments de la machine et les systèmes de l'installation industrielle. Il est important de comprendre que l'industrie n'a jamais encore été confrontée à de tels défis. Il s'agit de concilier la fabrication de pièces à l'échelle de celles d'un chantier naval, autour de 20 mètres de haut et plusieurs centaines de tonnes, et une précision digne de l'horlogerie. La révision du calendrier est en cours,

# L'ÉNERGIE ILLIMITÉE ?



le puits de la machine, visible à l'arrière-plan.

ses conclusions seront soumises au Conseil Iter, l'organe exécutif du programme, qui seul, peut les valider.

## À l'heure où l'Europe vit une crise énergétique, que pouvons attendre d'Iter dans l'avenir ?

Iter s'inscrit dans une perspective de long terme. Le Tokamak est une machine expérimentale dont la fonction est de procéder à une démonstration de faisabilité. Le retour d'expérience permettra de définir les paramètres principaux de la « machine d'après », collectivement baptisée « Demo ». Au-delà, la décision de développer une filière de fusion industrielle et commerciale sera une décision politique, laissée au libre choix de chaque pays, comme la France l'a fait au début des années 1970 quand elle a décidé de développer la filière nucléaire qui assure, hors période de maintenance des réacteurs comme aujourd'hui, 70% de notre production d'électricité. La fusion de l'hydrogène ne prétend pas se substituer à toutes les formes d'énergie. Elle est appelée à occuper une place significative dans le mix énergétique à l'horizon du dernier quart de ce siècle, en complément des énergies renouvelables et du nucléaire conventionnel, c'est-à-dire les réacteurs de type EPR.

## POUR LE TERRITOIRE, DES RETOMBÉES CONSIDÉRABLES

L'implantation d'Iter sur notre territoire doit beaucoup à Maryse Joissains, alors maire de la Ville, député et président de l'agglomération aixoise. Les retombées sont depuis considérables. Le chantier de construction, qui a été lancé à l'été 2010 au terme de trois ans de travaux d'aménagement, est l'un des plus grands d'Europe. Il mobilise aujourd'hui plus de 2 500 personnes appartenant à quelque 500 entreprises européennes, dont 80% sont françaises. On estime que, depuis le début des travaux, plus de 15 000 personnes ont contribué à la construction de l'installation. Depuis la PME locale jusqu'au consortium de grandes sociétés européennes, près de 5 000 entreprises sont intervenues sur le site. Le montant total des contrats attribués depuis 2007 à des entreprises françaises est de l'ordre de 5,4 milliards d'euros. Sur cette somme, 4,2 milliards sont allés à des entreprises de la région Paca, dont 3,2 milliards à des entreprises des Bouches-du-Rhône. À ces sommes considérables s'ajoutent les dépenses des personnels évaluées à plus de 180 millions d'euros annuellement. La moitié, à peu près, des familles des personnels d'Iter résident sur le territoire du Pays d'Aix.

# 3,2 MILLIARDS D'EUROS

Depuis l'installation d'Iter, plus de trois milliards d'euros ont bénéficié à des entreprises du département.



**Facultés**

Depuis quatorze ans, l'opération campus a transformé le site universitaire, qui traverse aujourd'hui le sud de la ville, depuis le parc Jourdan, jusqu'à la Pauliane, au pied du Montaignet.





**PUYRICARD**

## LE VILLAGE DU SOLEIL A 50 ANS

« Un mètre carré d'espace vert, pour un mètre carré construit ». C'est sur ce principe qu'a été pensée et bâti en 1972 cette copropriété de 220 maisons. Une façon pour ses architectes de la protéger d'une urbanisation outrancière. Une manière aussi de préserver ce cadre vert et boisé de 16 hectares, sur lequel est sortie de terre cette « *copropriété horizontale* », dixit Christian Jauny, gérant comptable de la copropriété et habitant depuis 20 ans. Situé entre Puyricard et Couteron, « le Village du soleil » est délimité au nord par le chemin de Carraire de Truillas, au sud par le chemin de la Quille et coupé en quatre par la route du Puy Sainte Réparate et l'allée de la Vieille ferme. Indépendant dans la gestion de ses voies de circulation, dans l'entretien de ses espaces verts et du bon fonctionnement de ses 150 points d'éclairage, le « Village du soleil » est un véritable village dans le village. Entre les quelques habitants de la première heure qui incarnent la mémoire du « village » et les nouveaux arrivants, souvent porteurs de vitalité et d'un souffle nouveau, la cohabitation entre ses 550 âmes est excellente. Pour Christian Jauny, « *ici, les habitants sont conscients qu'ils font partie intégrante du plateau de Puyricard. Mais ils affichent un attachement fort et particulier au « village » et à son cadre* ». Aurait-on affaire à un petit village d'irréductibles Gaulois... ?



La salle de Puyricard était pleine, mi-octobre, pour la réunion publique du village. Sophie Joissains et ses élus ont pu évoquer les derniers travaux, la sécurité et les nuisances sonores, la rénovation du moulin de la Coquillade, mais aussi le projet d'aménagement pour la centralité de Puyricard, qui fera l'objet d'une consultation publique.



## VOIE VERTE

Annoncée par Sophie Joissains en octobre lors d'une réunion publique, la création d'une voie verte - réservée aux déplacements doux - sur l'avenue de la Touloubre, longue de 350 mètres, a débuté dans la foulée. Le chantier prévoit également la plantation de jardinières et la pose de bordure pour empêcher le stationnement sauvage. Livraison du chantier prévue pour la fin d'année.



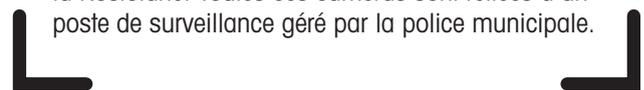
## FIN DE CHANTIER AU CIMETIÈRE

Plusieurs opérations de rénovation ont été menées dans le cimetière du village, situé boulevard de Palerme. Tous les cheminements ont été recouverts d'un enrobé de couleur ocre et des jardinières végétalisées ont été posées aux abords du monument aux Morts. La dernière phase des travaux est en cours, il s'agit de la rénovation du calvaire et de la fontaine. Fin du chantier prévue pour la fin de ce mois de novembre.



## DEUX NOUVELLES CAMÉRAS DE SURVEILLANCE

Après celles du boulevard de Carelle et de la place de l'église, deux nouvelles caméras de vidéoprotection ont été installées dans le village. La première se trouve sur le rond-point qui constitue l'intersection entre l'avenue de la Touloubre, le stade Fernand Bouteille et la route du Colonel Maurice Bellec et la deuxième dans le quartier de la Rostolane. Toutes ces caméras sont reliées à un poste de surveillance géré par la police municipale.





**LES MILLES**

## 2<sup>ÈME</sup> ÉDITION DE LA COURSE FLORIAN BERTON

Programmée le 11 décembre prochain, la course Florian Berton va permettre de contribuer à une œuvre caritative, et rendre hommage à Florian Berton, ce jeune Millois décédé en 2019 dans un tragique accident de ski. L'association Les Milles Events, organisatrice de la course, prévoit en effet de verser un euro par inscription à l'association Le Point Rose, qui accompagne les personnes confrontées à la fin de vie d'un enfant. Le départ est prévu à 9h30 au stade Laurent Réquier. Deux circuits de 6 et 10 kilomètres ainsi qu'une marche et un challenge entreprise seront proposés. L'événement est ouvert aux plus de 16 ans.

Inscriptions sur [kms.fr](http://kms.fr) Renseignements : [courseflorian@gmail.com](mailto:courseflorian@gmail.com) ou 06 16 67 59 92



## CONSULTATION AUTOUR DU CONTOURNEMENT

Le projet de contournement des Milles, présenté à la population en 2019, va faire l'objet d'une concertation des habitants, comme vient de le décider le maire. Elle devrait intervenir d'ici début 2023.



**QUARTIERS SUD**

## L'OUVRE-BOÎTE SE LANCE DANS LE SPECTACLE PARTICIPATIF

Pour la deuxième édition de Coproduction de quartier (COQ), le théâtre associe les habitants du quartier.



Lorsque l'Ouvre-boîte a ouvert ses portes en 2019, ce petit théâtre situé dans le quartier des facultés s'est clairement défini comme un lieu de création et une scène de proximité. Trois années et une pandémie plus tard, force est de constater qu'il joue pleinement ce rôle. Avec sa salle intimiste de 50 places dotée d'une très bonne acoustique, l'Ouvre-boîte a accueilli, malgré la crise sanitaire, 25 représentations, 111 jours de résidence et 1200 personnes en 2021.

Géré par la compagnie du Maquis et son fondateur Pierre Beziers, ce petit théâtre assume donc pleinement ce statut d'atelier de création. Il endosse aussi un costume d'acteur dans la vie du quartier, en tissant des liens forts avec le tissu associatif du secteur et en impliquant des habitants dans la programmation. Participation à des débats, invitation à défendre et partager un livre dans le cadre du Cercle de lecture, Les riverains sont aussi au cœur du COQ, pour Coproduction de quartier. Ce dispositif associe une quinzaine de voisins, qui parmi une quarantaine de candidatures, ont choisi la troupe qui viendra en résidence pour la création d'un spectacle musical autour de la dyslexie. Ce jury sera d'ailleurs associé à la création du spectacle dans le cadre d'ateliers d'écriture qui ont déjà commencé. La sortie de résidence est prévue pour le mois de décembre.

L'Ouvre-Boîte : 04 42 38 94 38  
[www.theatredumaquis.fr](http://www.theatredumaquis.fr)





## QUARTIERS OUEST

# PETITS JARDINS FAMILIAUX DEVIENDRONT GRANDS

À l'occasion de son 20e anniversaire, l'association des jardins familiaux de la Petite Thumine a présenté un projet d'agrandissement en 2023.

Crées en 2002, les jardins familiaux de la Petite Thumine ont soufflé leur 20e bougie le 15 octobre dernier. Géré par l'association du même nom, ce petit havre de paix est composé de 50 parcelles clôturées, dont une réservée aux élèves de l'école Jules Payot. Passionnés par le travail de la terre et amoureux de la

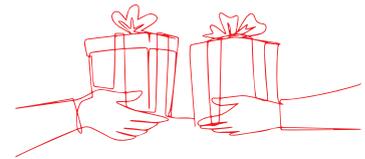


nature, ils sont autant de jardiniers à se retrouver ici pour planter, arroser, cultiver et récolter, sous les conseils si nécessaires, d'un technicien du CPIE, le Centre permanent d'initiatives pour l'environnement. Ce bel écrin de verdure est aussi un lieu où des liens se tissent et des amitiés naissent. Son succès est tel que l'association compte aujourd'hui une quarantaine de personnes sur la liste d'attente d'une parcelle. Une patience qui pourrait être récompensée par la création d'un jardin partagé de 8000m<sup>2</sup> et d'un verger collectif de 35 arbres fruitiers. Les essences des arbres fruitiers restent encore à déterminer, l'extension est quant à elle prévue pour début 2023.

## LE CHÂTEAU DE L'HORLOGE PRÉPARE SA SEMAINE DE LA SOLIDARITÉ

L'approche de Noël est propice au rappel des nobles valeurs de cette période. C'est ce qu'espère bien faire le centre socioculturel du Château de l'Horloge avec sa semaine de la solidarité, organisée du 5 au 9 décembre prochain. Au programme, une bourse aux jouets permettra aux familles à

petit budget de faire leurs emplettes à moindre coût. Le 7 décembre, l'école de musique du Pays d'Aix viendra donner un concert, puis l'association « Lire c'est partir » proposera une foire aux livres illustrées pour enfants. Cette semaine de la solidarité se clôturera le 9 décembre avec



« Voyage au pays des arbres », un spectacle proposé par la Compagnie les électrons flous, dans le cadre de la Biennale d'art et de culture.

Renseignements : 04 42 29 18 70

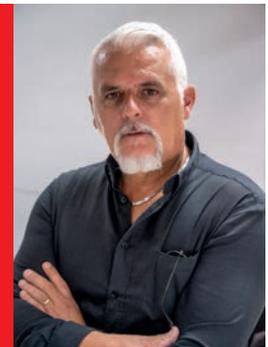


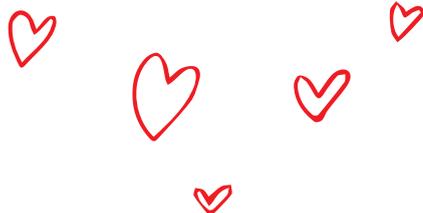
## LA DURANNE

# DURANNE ANIMATION CHANGE DE TÊTE

Pascal Rocca est le nouveau président du comité des fêtes du quartier.

Lors de l'assemblée générale du 29 août dernier, Pascal Rocca a succédé à Laure Wallet à la tête de Duranne Animation, le comité des fêtes du quartier. À 53 ans, le nouveau président est un militant incontournable de la vie associative de la Duranne. Membre de l'association PERE où il est chargé d'organiser le carnaval du quartier, il est aussi président de Forty Four Memories, qui organise des cérémonies de commémorations et manifestations de souvenirs. C'est d'ailleurs à lui et son association que la Ville confie, chaque mois d'août, la reconstitution de la libération d'Aix. Créée en 2009, Duranne Animation compte plusieurs manifestations à son actif. Pascal Rocca et le conseil d'administration préparent actuellement la fontaine aux jouets et le marché de Noël qui auront lieu les 10 et 11 décembre, en même temps que la grande braderie de la Croix Rouge.





**ENCAGNANE**

**DES TRICOTEUSES AU GRAND CŒUR**

Le plaisir de tricoter, la joie de faire des heureux, cela pourrait bien être le credo des membres de Tricotez-Coeur, une association initiée par l'École des Grands-Parents Européens, qui compte près de 8000 membres repartis sur plusieurs antennes. Celle d'Aix, dirigée par Ghislaine Chevreau, affiche 70 bénévoles, pour la plupart retraités, originaires du pays d'Aix, de Marseille et même du Vaucluse.

Ces pros du crochet confectionnent bonnets, chaussons, brassières, doudous et autres petites couvertures pour aider des personnes en difficulté. Leurs productions sont ensuite collectées, triées et redistribuées, soit dans des maternités d'Aix et de Marseille pour venir en aides à des jeunes mamans en situation de précarité, soit à des sans-abri via le réseau Emmaüs. Il suffit donc parfois de deux aiguilles, d'un peu de laine et de quelques fils pour tisser du lien social et mettre un grand coup de crochet à l'individualisme.



**VISITE DU PRÉFET À ENCAGNANE**

En octobre, Laurent Carrié, Préfet délégué à l'Égalité des chances, a répondu à l'invitation de Sophie Joissains pour une visite d'Encagnane et une présentation globale du projet de rénovation de ce quartier lancé dans le cadre du Programme National de Renouvellement Urbain (PNRU). La journée s'est poursuivie par une visite du Jas de Bouffan, de Beisson et de Corsy où la Ville affiche une forte volonté d'améliorer la qualité de vie et de lutter contre les inégalités.



**ARC, TORSE, VAL SAINT-ANDRÉ**

**VAL SAINT-ANDRÉ : LE PÈRE NOËL VIENDRA EN CALÈCHE**

Au Val Saint-André, c'est en calèche que le père Noël vient cette année rendre visite aux enfants, dès le 10 décembre, sur la place André Magnan, devant les commerces du quartier. Une kermesse avec des animations est organisée pour l'occasion par le centre socioculturel Grande Bastide, qui a d'ailleurs fêté son 60e anniversaire. Créé en 1962, il propose une quarantaine d'activités autour de la culture, l'éducation, l'insertion, la jeunesse et du lien social, pour plus de 1200 adhérents.



**VAL DE L'ARC : LE GYMNASSE EN CHANTIER**

Le site fait aussi l'objet d'une opération d'économie d'énergie, avec le renouvellement du système d'éclairage.

Le gymnase du Val de l'Arc est en rénovation depuis le 19 octobre dernier, usé par seize années d'utilisation et notamment la période récente où il a été transformé en centre de vaccination.

Le sol a été complètement décapé, pour être d'abord équipé d'un plancher en bois puis recouvert d'un revêtement sportif en PVC, idéal pour la pratique du sport de haut niveau. La fin du chantier est prévue pour début décembre, afin que le site puisse accueillir un stage de l'équipe de France de judo et le tournoi international de la même discipline, les 10 et 11 décembre prochains. Toujours au Val de l'Arc, trois terrains de tennis ont vu leur système d'éclairage avec des ampoules à vapeur de sodium remplacé par des lanternes LED, à basse consommation d'énergie et permettant de réduire la pollution lumineuse.

**TOUS QUARTIERS**

**DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE**  
**LANCEMENT DES**  
**CONSEILS DE QUARTIERS**

**Le 29 septembre dernier, l'Hôtel de Ville a accueilli le premier conseil de quartier du secteur Sextius-Mirabeau. Relancées par le maire, ces nouvelles assemblées de démocratie participative se veulent être des lieux d'écoute, d'information, d'échange et de consultation. Présentation.**

La Ville compte quinze conseils de quartiers dont les périmètres ont été fixés lors du conseil municipal du 16 décembre 2014. Ces assemblées participatives de proximité entendent consulter les habitants sur les projets municipaux impactant la vie du quartier et le bien vivre ensemble. Une exigence pour développer de façon durable la démocratie participative locale. Présidés par les adjoints de quartier, qui en fixent également l'ordre du jour, les conseils de quartiers sont composés des CIQ et des autres acteurs de la vie de proximité, comme les associations, les amicales de



locataires, d'associations de parents d'élèves ou de commerçants. Organes de consultations, ces assemblées peuvent aussi être force de proposition. Les conseils de quartiers se réunissent au minimum une fois par an, et plus si l'actualité l'exige, à l'appréciation de l'adjoint de quartier. Cette nouvelle instance vient amplifier la volonté politique de Sophie Joissains de se rapprocher du citoyen et étoffer les dispositifs de proximité déjà existants, comme les réunions publiques dans les quartiers et villages aixois, les visites du maire, le réseau de conseillers techniques dans les quartiers, la mise en place de la mission relations avec les usagers, ou encore la Commission consultative des services publics locaux. Pour celui du Pont de Beraud, qui s'est réuni le 17 octobre dernier, des thèmes comme le Parc naturel urbain, la protection de l'environnement, le stationnement, la mobilité ou encore la sécurité et les incivilités ont été abordés.

**MAIRIES ANNEXES**

**DES PERMANENCES POUR UN ACCÈS AUX SERVICES PUBLICS**

Le 14 octobre dernier, le conseil municipal a approuvé la labellisation de la Maison France Services (MFS) multi-sites dont l'objectif est de proposer, dans les dix mairies de quartier, des permanences MFS itinérantes. Et ainsi permettre aux Aixois les plus éloignés du centre-ville, un accès de proximité à l'ensemble des services public. Ce projet, validé par le Préfet le 4 août et les 9 partenaires que sont les Finances publiques, l'Assurance Retraite, l'Assurance Maladie, la CAF, Pôle Emploi, l'Agence nationale des titres sécurisés, la MSA, Point Justice et La Poste s'adresse en priorité aux habitants éloignés en matière de mobilité, d'accès aux droits et d'usage du numérique, ainsi qu'aux seniors en risque d'isolement.

**HOMMAGE**  
**À JADE**

Jade Veyrier nous a quittés. La lycéenne aixoise de 17 ans est décédée le 22 octobre d'une hémorragie cérébrale consécutive à la leucémie myéloïde aiguë qu'elle combattait depuis plusieurs mois. Les médecins qui suivaient la jeune fille à la Timone et à l'institut Paoli-

Calmettes n'avaient pas eu le choix que de reconnaître qu'ils arrivaient à bout des traitements en France. La lycéenne et sa famille avaient suscité une vague de solidarité à Aix-en-Provence pour les soutenir dans un protocole expérimental suivi à l'étranger. Elle a su mobiliser l'affection, l'énergie et l'amour autour de son combat. Ses obsèques se sont déroulées en la cathédrale Saint-Sauveur le

3 novembre, rassemblant plus de 700 personnes venus lui rendre un dernier hommage. Nous tenons ici à adresser nos plus sincères condoléances à sa famille et à ses amis.



# LA MÉTROPOLE BÂILLONNE LES AIXOIS

Le 20 octobre dernier, à l'occasion du dernier Conseil de Métropole, les élus aixois de la majorité, rassemblés dans le groupe d'opposition « Aix-Pays d'Aix » au sein du Conseil de la Métropole, ont été bâillonnés car leur parole dérange. Signe d'une vision différente de la démocratie locale... et d'une application différente.

Alors que Gérard Bramoullé, 1er Adjoint au Maire et vice-Président du Groupe Aix-Pays d'Aix s'exprimait à l'occasion du Débat d'Orientations Budgétaires pour le budget 2023, la Présidente de la Métropole, qui dispose du droit de police de l'assemblée, lui a coupé le micro. Le Débat d'Orientations Budgétaires, comme son nom l'indique, doit être l'occasion pour les élus, de trouver l'orientation financière et budgétaire de l'exercice à venir, qui permette la mise en œuvre de la politique et des ambitions affichées.

Gérard Bramoullé expliquait alors que, dans l'incertitude internationale (conflit en Ukraine), nationale (projet de loi de finances chahuté à l'Assemblée et contexte d'inflation) et locale (périmètre des compétences et équipements métropolitains encore inconnu), il valait mieux reporter le vote du budget à début 2023. En effet, la perspective d'une hausse généralisée d'impôts pour tous les métropolitains, y compris les contribuables aixois (déjà largement mis à contribution depuis 2016 par la Métropole), mérite qu'on trouve des alternatives et qu'on se laisse le temps pour cela.

Cette contradiction, que seuls les élus aixois de la majorité assument publiquement, a agacé la présidente de la Métropole qui a alors fait preuve d'un excès de ses pouvoirs de police de l'assemblée.

Ce geste est très grave et rempli de symbole !

Le Maire d'Aix-en-Provence a immédiatement interpellé le représentant de l'État dans le département, afin qu'il fasse respecter l'expression de la démocratie dans l'assemblée métropolitaine. Nous assistons ni plus ni moins qu'à un bâillonnement de la voix des Aixois au travers du retrait de la parole de leurs représentants à la métropole, alors qu'il existe un règlement intérieur prévu pour l'expression des conseillers métropolitains. Nous sommes en droit de nous interroger sur l'utilisation abusive du pouvoir de police de l'assemblée par la présidente : un pouvoir de police ou un pouvoir de faire taire ?

Outre cette vision différente en matière financière, le groupe « Aix-Pays d'Aix » avait prévu plusieurs interventions sur différents rapports pour sans cesse défendre les Aixois contre les décisions de la Métropole qui iraient à l'encontre de leurs intérêts. Parmi ces rapports, celui de la convention

entre la Métropole et le Groupement d'Intérêt Public sur le volet mobilité du Plan Marseille en Grand. En effet, la Métropole a préféré inscrire dans ce plan, le projet d'extension du BHNS jusqu'à Malacrida, plutôt que le projet de seconde ligne de BHNS jusqu'aux Milles (pôle d'activité et La Duranne). Ce choix méritait d'être discuté en matière de priorités, compte tenu de l'enjeu économique du pôle d'activité pour Aix-en-Provence et pour toute la Métropole. Citons pour cela le magazine Urbanisme du mois d'octobre : « *Sans faire injure au grand périmètre d'Euroméditerranée, qui transforme depuis 1995 le littoral portuaire de Marseille en grand quartier d'affaires, c'est bien sur la zone d'emploi d'Aix, aux Milles (...) que s'exerce la plus grande dynamique économique du territoire métropolitain, celle qui crée le plus d'emplois et de valeurs.* »

## La municipalité aixoise donne la parole à la population

Cette méthode qui consiste à retirer la parole n'est pas celle de la municipalité et nous préférons compter sur la concertation, la consultation et, plus globalement, recueillir l'avis de la société civile pour enrichir la décision.

En effet, en plus des réunions régulières avec les CIQ et les réunions publiques par quartiers et villages, le Maire a souhaité créer le Conseil Consultatif Civil et Citoyen (4C) pour associer l'avis de la société civile sur certains dossiers.

Autre élément de la méthode du Maire d'Aix-en-Provence : faire appel à la consultation publique lorsqu'un dossier concerne une partie de la population et que les avis ne sont pas tranchés. C'est le cas dans le dossier de voie nouvelle urbaine des Milles, géré par la Métropole. Il est envisagé de dévier un flux circulatoire nord/sud, qui passe actuellement au centre-ville des Milles, vers une nouvelle voie urbaine, permettant également de désenclaver le quartier de la Badesse. Cette solution souhaitée par les CIQ il y a quelques années, semble contrarier des riverains constitués en associations. La municipalité a donc décidé que dans ce cas précis, la population Milloise devait être consultée et qu'au regard d'une position qui s'affirmerait, le Maire d'Aix-en-Provence demandera alors à la Métropole de poursuivre ou stopper le processus.

Qu'on ne se y méprenne pas, si le Conseil de Territoire du Pays d'Aix ne peut plus jouer son rôle de proximité depuis sa disparition, le 1er juillet dernier, la municipalité aixoise entend bien s'y substituer pour préserver la qualité de vie et le quotidien des Aixois et des Aixois, en laissant les avis, quels qu'ils soient, s'exprimer.

# RENOUVELLEMENT DE LA DÉLÉGATION DE SERVICE PUBLIC POUR L'EXPLOITATION DES CRÈCHES

Le conseil municipal, lors de sa séance du 14 octobre 2022, a approuvé le choix de la société Les Petits Chaperons Rouges en qualité de Déléguataire du Service Public pour l'exploitation des structures multi-accueil de la Ville d'Aix-en-Provence.

La DSP de la Ville compte 20 crèches et représente près de 900 berceaux pour 1 200 enfants accueillis par jour. La Ville contribue pour 40 % de la couverture en places d'accueil petite enfance sur le territoire aixois, pour un taux total de 61 % supérieur aux taux départemental et national.

Sophie Joissains, Maire d'Aix-en-Provence, a tenu à ce que la procédure réglementaire de sélection du futur délégataire repose sur des critères qualitatifs axés sur l'épanouissement des petits enfants, le développement durable, le bio dans les repas, la qualité du service, le niveau de salariés diplômés, l'innovation dans le suivi des places disponibles pour les familles et les travaux dans les crèches.

Le choix de la société Les Petits Chaperons Rouges, conforme au cahier des charges présenté par la Ville, fait donc suite à un processus long et rigoureux, où la Ville a également été particulièrement attentive à la politique sociale et de gestion des ressources humaines de l'entreprise.

L'offre retenue s'inscrit ainsi dans les priorités fixées par la municipalité : le service aux familles, l'alimentation et les travaux dans les crèches. Elle répond de manière très satisfaisante aux attentes de la Ville en matière, notamment, de qualité du service rendu et de bien-être des petites aixoises et des petits aixois.

La nouvelle convention de délégation de service public est conclue pour une durée de sept ans à compter de la prise d'effet fixée au 1er janvier 2023.

---

## LA VILLE ET LE MONDE ÉCONOMIQUE POUR UNE NOUVELLE LIGNE DE BHNS ENTRE AIX ET LES MILLES

La métropole, malgré la volonté du monde économique et de la Ville, refuse d'inscrire le développement d'une deuxième ligne de BHNS (Bus à Haut Niveau de Services) d'Aix-en-Provence jusqu'aux Milles, et à la Duranne, dans le volet Mobilité du Plan Marseille en grand, géré par le GIP, présidé par Martine Vassal.

Les élus aixois vent debout aux côtés du monde économique (Chambre de Commerce et d'Industrie Aix-Marseille Provence, UPE 13, et Club Top 20) ont obtenu que d'ici la fin de l'année le Groupement d'intérêt Public (GIP) Aix-Marseille-Provence Mobilités se réunisse. Ils entendent à nouveau plaider pour cette ligne qui fluidifierait cet axe stratégique, qui dessert le pôle économique le plus important de la région et un des plus dynamiques de France avec près de 30 000 emplois et 6 000 entreprises.

Aujourd'hui, il en résulte des problèmes de mobilité quotidien par des blocages de la RD9, 6 à 8 heures par jour, mais également des problèmes de pollution de ce secteur géographique ainsi qu'un handicap croissant des entreprises pour recruter du personnel

## PLAN VÉLO, UNE QUESTION D'ÉCHELLE

L'État a annoncé un grand Plan vélo national de 250 millions d'euros en 2023. Si la somme semble importante, ce plan vélo ramené à l'échelle de la France (68 millions d'habitants) représente un ratio de 3,70 € par habitant. Ce qui est très faible quand on connaît le retard dans ce domaine. Avec son plan vélo, la Ville d'Aix-en-Provence investit entre 4 et 5 millions d'euros chaque année depuis 2020. Ramené à la population aixoise, cela représente un ratio de près de 30 € par habitant et par an. Ce qui semble plus réaliste.

LE GROUPE

# AIX AU CŒUR

Aix au Cœur vous souhaite en avance de belles fêtes de fin d'année et continue au quotidien d'être la vigie des Aixois.

## CESSION DES PRÊCHEURS : LA JUSTICE POUR LE COUVENT !

Après 18 mois de combat contre la cession du Couvent et notre pétition signée par 15000 amoureux du patrimoine aixois, le bruit médiatique autour de cette vente a porté ses fruits. Le rachat par le Ministère de la Justice de l'ancien couvent des Prêcheurs est confirmé.

En effet, même si la mairie n'a stoppé le processus de cession que récemment, l'intérêt du ministère était connu depuis plus de six mois. C'est pourquoi, dès qu'elle a eu connaissance de ce projet, Anne-Laurence Petel a écrit au Garde des Sceaux pour lui demander des garanties quant à l'accès du public au cloître. Demande acceptée par Eric Dupond-Moretti.

L'arrivée de la cour d'appel, avec ses nombreux magistrats et fonctionnaires, est une bonne nouvelle pour dynamiser cette partie du centre-ville d'Aix. Elle posera aussi un certain nombre de difficultés, notamment en matière de transports et de stationnement, aujourd'hui insuffisant et mal géré. Là encore, vous pourrez compter sur notre vigilance.

Grâce à Aix au Cœur, et à la mobilisation incroyable des 15 000 signataires de la pétition que nous avons lancée, le Couvent des Prêcheurs ne deviendra pas le siège social ou un énième programme immobilier de luxe. Ce n'est que justice !

## GESTION DES CRÊCHES : AIX AU CŒUR DÉNONCE UN CHOIX FINANCIER AU DÉTRIMENT DES FAMILLES.

Lors du dernier Conseil municipal, la majorité a reconduit le groupe Les Petits Chaperons Rouges (LPCR) en tant que délégataire des crèches municipales. Aix au Cœur déplore un choix qui est favorable à la ville mais pas aux Aixois.

Laurence Angeletti, qui a suivi avec attention les réunions préparatoires et le choix des candidats,

s'est exprimée pour pointer les incohérences et problématiques dans le renouvellement du délégataire : augmentation du montant à la charge des familles, repas peu qualitatifs servis par une cuisine centrale délocalisée, diminution du nombre de personnel par enfant, faibles investissements dans la rénovation énergétique des bâtiments... La liste est longue des faiblesses du délégataire et de nombreuses familles nous ont fait part de leur mécontentement.

Un reportage tourné pour l'émission « Pièce à conviction » de 2020 avait mis en lumière les dysfonctionnements du groupe LPCR dans une crèche aixoise, relevés par de nombreux parents. On y découvrait le turn-over incessant des salariés, une organisation chaotique et des situations de stress qui se répercutent sur les enfants. Aucune garantie n'a été demandée depuis cette émission.

Les Petits Chaperons Rouges gèrent nos crèches publiques depuis treize ans. Et malgré nos nombreuses alertes, la municipalité a décidé de reconduire ce délégataire pour sept années de plus. Notre premier souhait avait été de ne pas confier tout le marché au même prestataire car 900 lits c'est beaucoup trop. Mais c'est l'aspect financier qui a primé. A notre grand regret.

## LA RÉOUVERTURE DE LA LIGNE AIX-ROGNAC, UN PROJET DE TERRITOIRE À DÉFENDRE !

Depuis de nombreuses années, la municipalité fait peser sur la ville et des habitants une politique d'urbanisme intense sans stratégie de développement des transports collectifs.

Artères de circulation saturées, embouteillages aux heures d'affluence sans compter la pollution que génère ce trafic...

Circuler relève plus du parcours du combattant que de la promenade de santé tant les embouteillages paralysent notre ville et le pôle d'activités des Milles qui accueille 35000 salariés chaque jour.

Face à l'inaction municipale, Anne-Laurence Petel a organisé et participé à plusieurs réunions et milité pour la réouverture aux voyageurs de la ligne Aix-Rognac. Cette voie ferrée utilisée pour le fret – qui relie la gare routière d'Aix-en-Provence à Rognac en passant par le pôle d'activité d'Aix-en-Provence – constitue un potentiel de transport inégalé pour une desserte du pôle d'activités mais

aussi pour des trajets de l'étang de Berre et de l'aéroport jusqu'aux Alpes-de-Haute-Provence.

De multiples acteurs du territoire, maires, associations, députés souhaitent cette réouverture. En revanche, la municipalité d'Aix a prévu d'utiliser le foncier disponible le long de la voie pour y faire passer... un bus. Le futur BHNS 2. Le train ou le tram-train est un moyen de transport écologique, durable, aux capacités bien plus importantes qu'un bus. Si le BHNS est utile, il ne doit pas venir empêcher l'usage du train. Les choix de la ville sont incohérents : et l'intérêt des Aixois dans tout ça ?

## SÉCURITÉ : LA MUNICIPALITÉ NOUS ENTEND ENFIN MAIS TROP PEU !

Lors des élections municipales de 2020, Aix au Cœur proposait le doublement des effectifs de police municipale, et la création de postes permanents dans les différents quartiers de la ville pour permettre une présence quotidienne des forces de l'ordre. Nous souhaitons également une augmentation drastique du nombre de caméras. Nous relayons ces demandes depuis plus de deux ans au Conseil municipal.

La municipalité nous a longtemps rétorqué que cela représentait un coût trop important, et qu'il n'y avait pas de problèmes majeurs.

Aujourd'hui, Madame le Maire semble s'être rangée à l'avis d'Aix au Cœur et annonce un renforcement des effectifs, ainsi qu'un financement de la région pour de nouveaux équipements et aménagements à hauteur de 50 000 euros.

Nous nous réjouissons que la municipalité tente enfin de rattraper le retard qu'elle a pris depuis vingt ans, mais nous ne pouvons que regretter le montant de la subvention obtenue par Madame le Maire, pourtant vice-présidente de la région, qui ne représente que 30 centimes par habitant...

## LE SAVIEZ-VOUS ? LES RÉALISATIONS DE LA MÉTROPOLE

Face à la pénurie de carburant, les élus métropolitains, dont Anne-Laurence Petel et Philippe Klein, se sont mobilisés pour permettre à tous les utilisateurs de continuer à se déplacer. Durant les tensions en approvisionnement, pour l'achat d'un titre de voyage, il était possible de se déplacer de manière illimitée pendant 24h dans les cars, bus, métros et tramways de la métropole.

Depuis la démission de Sophie Joissains et de Gérard Bramoullé de leurs postes de Vice-Présidents et le conflit ouvert avec la présidente de Métropole, les Aixois peuvent compter sur leurs élus Aix au Cœur pour les défendre au Conseil métropolitain.

### LE GROUPE AIX AU CŒUR AU SERVICE DES AIXOIS

Nous avons à cœur, depuis deux ans, d'être la vigie des Aixois. Nous allons continuer !

Nous organisons une permanence sur RDV le mercredi après-midi pour rencontrer les élus d'Aix au Cœur et nous continuons à nous déplacer dans tous les quartiers.

Aussi, parce que nous souhaitons vous tenir au courant de nos actions, nous avons décidé de lancer une newsletter, indépendante de notre article dans le magazine de la ville. N'hésitez pas à nous écrire pour vous inscrire.

#### ECRIVEZ-NOUS À :

elus@aixaucoeur.fr

Ou téléphonez-nous au : 07 67 46 05 90

## LE GROUPE

# AIX EN PARTAGE

### DÉMOCRATIE : QUESTIONS ORALES

Lors du dernier Conseil municipal en date du 14 octobre, un événement contraire, selon nous, à la démocratie, s'est produit sous votre responsabilité.

En effet, les questions orales, dites « préalables » au sein de notre assemblée, sont un droit accordé aux conseillers municipaux. Au vu du nombre important de délibérations mises à l'ordre du jour, notre groupe Aix en Partage a, de bonne foi, accepté de les reporter en fin de Conseil municipal, cela n'entravant en rien notre droit de parole.

Il est à rappeler que c'est le règlement intérieur qui fixe les règles de présentation et d'examen, mais également la fréquence de ces questions orales. Or, lors de ce même Conseil municipal du 14 octobre, nous avons mis à la discussion le règlement intérieur, et nous avons ainsi pu débattre à ce sujet. La réglementation des questions orales est une nécessité, permettant le bon fonctionnement de notre assemblée délibérante ainsi

que les limitations à un éventuel usage abusif. Nous en sommes également garants.

Ainsi, en fin de Conseil municipal, Madame la Maire a pris la décision, au titre de présidente de séance et, selon ses dires, à la justification que le quorum n'était plus atteint, de lever la séance sans l'examen des questions orales de notre groupe. Pourtant, ces questions orales, non soumises à délibération et ne nécessitant donc pas de quorum, et, de surcroît mises à l'ordre du jour, n'ont pas pu être exposées. La décision de clôture de la séance lui revient souverainement, mais, comme le rappelle la réponse ministérielle du 11 mars 2014, « aucune disposition législative ou réglementaire n'autorise le maire à priver ou à réduire le droit d'expression d'un membre du Conseil municipal ». Cela obligeant Madame la Maire à reporter ces dernières lors du prochain Conseil municipal.

Nous demandons en conséquence de respecter le droit d'expression des conseillers municipaux, en ce que Madame la Maire s'assure de la tenue de ces dernières en début de Conseil municipal. Nous proposons de modifier le règlement intérieur afin de garantir ce droit essentiel à notre bon fonctionnement démocratique. Nous demandons en outre, de réunir de manière plus fréquente, *a minima* une fois par mois, le Conseil municipal, allégeant *de facto* l'ordre du jour, mais permettant également l'étalement des questions orales dans le temps.

### L'ANCIEN COUVENT DES PRÊCHEURS

Le Ministère de la Justice a fait une offre fin septembre pour acheter l'ancien couvent des Prêcheurs, afin d'en faire une extension de la Cour d'Appel.

Ouf ! On a frôlé le ridicule et même la majorité municipale paraît soulagée de cette solution.

Depuis mars 2021, date à laquelle la vente a été lancée, des mois de processus pour rien.

Aix en Partage a dès le début dénoncé la méthode, qui ne pouvait attirer que des spéculateurs immobiliers et l'hôtellerie de luxe.

Et ça a été le cas pour la majorité des dossiers présentés, n'apportant aucune plus value pour le quartier et pour les Aixois en général. Du bling-bling, avec quelques mètres carrés cédés à la culture, comme caution morale à ces projets.

A tel point que, 2 dossiers sur 22

ont péniblement été retenus par la majorité municipale, sans grand enthousiasme. Le plus dur allait être d'en choisir un des deux !

Dès octobre 2021, Aix en Partage se félicitait de l'intérêt manifesté par le Ministère de la Justice pour le couvent. Le projet du Ministère répondrait au problème de cohésion et de dispersion des services dans notre ville ; un véritable enjeu pour Aix, ville de justice, qui compte la deuxième Cour d'Appel de France. Mais la mairie persistait : « il fallait laisser le processus aller à son terme et ne pas le compromettre par des déclarations ». Le processus n'a pas été compromis, il s'est embourbé de lui-même.

L'offre définitive du Ministère de la Justice est arrivée de façon opportune, permettant à tout le monde de sortir de ce guépier. Et l'avenir nous a donné raison. Tout ça pour ça...

### KEOLIS

À la suite de la grève, nos élu.e.s ont rencontré la direction de Keolis pour évoquer les difficiles conditions de travail des conducteur.e.s de bus. Une discussion franche et honnête s'est donc établie, qui permettra, nous le souhaitons, une amélioration des conditions de travail, pour qu'elles soient dignes et respectables. Notre démarche, auprès de Keolis et de la métropole, s'inscrit dans la perspective d'un meilleur service aux usagers. Nous resterons bien évidemment vigilants à la situation et tenons à réaffirmer notre soutien à nos conductrices et conducteurs.

#### Les élu.e.s d'Aix en Partage

Marc PENA - Claudie HUBERT -  
Cyril DI MEO - Agnès DAURES -  
Pierre SPANO - Gaëlle LENFANT

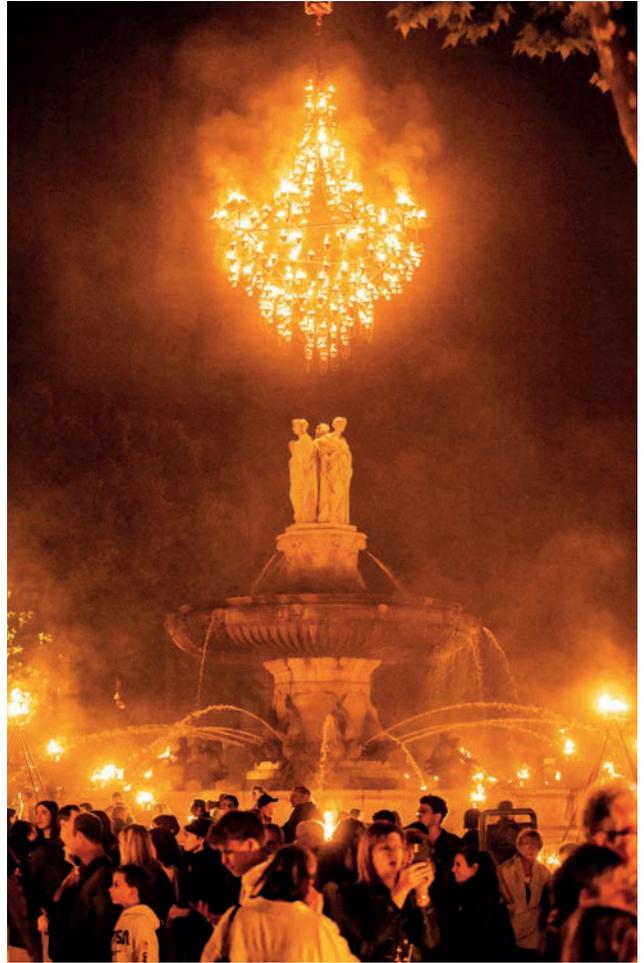
#### NOUS CONTACTER

contact@aixenpartage.fr  
Facebook - Aix en Partage : L'opposition municipale  
Twitter - aixenpartage  
Instagram - aixenpartage

# MAGIQUE

On en redemande. Un lustre géant suspendu au-dessus de la Rotonde, des lampions, des braseros, des milliers de pots et des structures métalliques enchantées, la compagnie Carabosse a littéralement illuminé le centre-ville le 17 septembre pour le lancement de la saison d'automne de la biennale. 35 000 personnes ont profité de l'événement, dans une ambiance à la fois douce et féerique. L'installation « The Moon », dans l'église de la Madeleine, et l'incroyable atterrissage de l'Aéroflorale II la semaine suivante ont animé la ville dans les mêmes proportions. Clap de fin pour la biennale le 21 décembre.





Soirée de clôture de la biennale *Une 5<sup>ème</sup> Saison*

# SPARK

Le bal des  
lucioles

21 DEC  
2022



19h-21h  
Avenue Mozart

DJ set Rubin Steiner et Yuksek à partir de 21h

La Ville d'Aix-en-Provence, le Grand Théâtre de Provence et l'Office de Tourisme accueillent une performance poétique du Studio Roosegarde sur une proposition de Seconde Nature.

        
aixenprovence.fr

